

Na temelju članka 33. Statuta Grada Dubrovnika ("Službeni glasnik Grada Dubrovnika", broj 4/09. i 6/10.) i Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“, broj 47/90, 27/93 i 38/09), Gradsko vijeće Grada Dubrovnika na 18. sjednici, održanoj 21. veljače 2011., donijelo je

PROGRAM

javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu

1. UVOD

Program javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu donosi se na temelju zakonskih odredbi o utvrđivanju i osiguravanju sredstava za razvoj i unapređenje kulturnog života, u skladu s ustrojem državne uprave i lokalne samouprave u Republici Hrvatskoj. Programom javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu utvrđuju se aktivnosti, poslovi i djelatnosti u kulturi od značaja za Grad Dubrovnik, kao i za njegovu promociju na svim razinama međugradske, međužupanijske i međunarodne suradnje.

Prioritet u osiguranju sredstava u Programu javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu imat će:

- redovna djelatnost ustanova u kulturi kojima je Grad Dubrovnik osnivač,
- programi kulturnih akcija i manifestacija od značaja za Grad Dubrovnik,
- podupiranje velikog broja aktivnih udruga civilnog društva,
- programi međunarodne kulturne suradnje,
- poticanje pojedinaca, društava i drugih organizacija kulture na kreativno stvaralaštvo u glazbenoj i glazbeno-scenskoj, likovnoj i muzejsko - galerijskoj, knjižnično-izdavačkoj, filmskoj djelatnosti, kinematografiji i novim medijskim kulturama, kao i u programima zaštite i revitalizacije spomenika kulture.

Posebni naglasak Programa je na kreiranju, poticanju i podržavanju projekata koji su u funkciji prerastanja Dubrovnika u poželjno cjelogodišnje kulturno, a time i turističko odredište. Uklapanje kulturnih djelatnosti u turističku ponudu Grada stvorit će njezinu razlikovnu osobinu, proširiti ponudu na dosad manje posjećena mjesta i na koncu produljiti turističku sezonu. Pored etabliranih kulturnih programa u 2011. godini, podržat će se i veliki broj manjih projekata (klapski susreti, koncerti, izložbe, skupovi, izdavački poduhvati), koji će upotpuniti dubrovačku kulturnu ponudu.

Zajedničko obilježje svih kulturnih projekata je visoki standard i kvaliteta primjerena kulturnom središtu kao što je Dubrovnik, a njihovo ukupno vremensko trajanje i vremenska distribucija zasigurno će doprinijeti približavanju strateškom cilju Grada Dubrovnika da razina i kvaliteta kulturnih događanja bude razlogom dolaska u Dubrovnik tijekom cijele godine. Kulturni turizam po svojoj definiciji predstavlja posjete osoba izvan njihovog stalnog mjesta boravka motivirane interesom za povijest, umjetnost, naslijeđe ili stil života lokaliteta, regije, grupe ili institucije, takozvanu opipljivu kulturu tj. muzeje, galerije, koncertna događanja, kazališta, spomenike i povijesne lokalitete, ali i neopipljivu kulturu poput običaja i tradicije. U usporedbi s drugim gradovima u Hrvatskoj i svijetu, Dubrovnik ima ogromni razvojni potencijal za kulturni turizam, njegova bogata povijest, urbane povijesne cjeline, kulturno-povijesni lokaliteti i kulturno stvaralaštvo iznimna su konkurentna prednost u

današnjoj unificiranoj i globaliziranoj turističkoj ponudi. U ostvarivanju tako proklamiranog cilja upravo je kultura ono što mora postati razlog dolaska u Dubrovnik. Realizacijom takve strategije dugoročno će profitirati cjelokupni turistički i gospodarski sektor Grada i šire regije, gradski kulturni subjekti, ali i samo lokalno stanovništvo. Naime, uz pozitivne financijske učinke koje će donijeti ovako definirana strategija razvoja, kulturni turizam doprinijet će afirmaciji autohtone kulturne scene, jačanju osjećaja građanske pripadnosti, a sam Grad postat će pulsirajući kulturni prostor, potpuno neovisan od determinirajućih učinaka klasičnih turističkih strujanja.

2. TEMELJNI CILJEVI PROGRAMA

Temeljni ciljevi ovogodišnjeg Programa su:

- stabiliziranje i postupno podizanje razine kulturne ponude u svim kulturnim ustanovama;
- donošenje poslovnih planova svih javnih ustanova u kulturi kojima je osnivač Grad Dubrovnik, usmjerenih prije svega na usklađivanje repertoarne politike s potrebama građana i posjetitelja Dubrovnika, kao i na kreiranje projekata koji će povećati razinu samofinanciranja;
- približavanje kulturnog proizvoda Grada Dubrovnika najširem građanstvu.

Odrednice Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu po pojedinim djelatnostima i segmentima kulturne ponude su:

2.1. U glazbenoj i glazbeno - scenskoj djelatnosti održavanje kvalitetne cjelogodišnje kulturne ponude, organiziranje tradicionalnih i novih događanja i manifestacija, predstavljanje umjetničkih dosega domaćih umjetnika, kako u Hrvatskoj, tako i na području međunarodne suradnje;

2.2. U muzejsko - galerijskoj i likovnoj djelatnosti očuvanje, popuna, restauracija te prezentacija visokovrijednog spomeničkog opusa, retrospektivna predstavljanja značajnih hrvatskih likovnih autora, predstavljanje međunarodno važnih izložbi, kao i osiguranje adekvatnih muzejskih prostora za pohranu i prezentaciju vrijedne muzejske građe;

2.3. U knjižnično - izdavačkoj djelatnosti stalno opremanje Dubrovačkih knjižnica Dubrovnik, otvaranje novih prostora za potrebe Narodne knjižnice, uspostavljanje optimalne suradnje Znanstvene knjižnice s Dubrovačkim sveučilištem;

2.4. U djelatnosti filma, kinematografa i novih medijskih kultura podupiranje nositelja ove djelatnosti u Dubrovniku, Dubrovačkih kinematografa te filmskih projekata i projekata novih medijskih kultura od značaja za Grad;

2.5. U djelatnosti zaštite i očuvanja kulturnih dobara sufinanciranje programa Zavoda za obnovu te sudjelovanje u manjim restauratorskim zahvatima na nepokretnim i pokretnim spomenicima kulture;

2.6. Poticanje stvaralaštva amaterskih udruga kao vitalne osnove dubrovačkog kulturnog života;

2.7. Podržavanje i poticanje kulturnih programa na otocima i rubnim područjima Grada.

3. FINANCIJSKA SREDSTVA ZA OSTVARIVANJE PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA DUBROVNIKA

Na temelju članka 6. Zakona o kulturnim vijećima i članka 33. Statuta Grada Dubrovnika Gradsko vijeće Grada Dubrovnika, na sjednici održanoj 3. kolovoza 2009. godine, donijelo je Odluku o osnivanju kulturnih vijeća Grada Dubrovnika. Ovom Odlukom osnovana su kulturna vijeća Grada Dubrovnika za: glazbenu i glazbeno-scensku umjetnost, muzejsko-galerijsku djelatnost i likovnu umjetnost, film i kinematografiju te nove medijske kulture, knjižnično-izdavačku djelatnost, zaštitu i očuvanje kulturnih dobara. Vijeća su osnovana za pojedina područja umjetničkog i kulturnog stvaralaštva radi: predlaganja ciljeva kulturne politike i mjera za njeno provođenje, predlaganja programa javnih potreba u kulturi za koje se sredstva osiguravaju u Proračunu Grada Dubrovnika te ostvarivanja utjecaja kulturnih djelatnika i umjetnika na donošenje odluka važnih za kulturu i umjetnost. Sukladno odredbama Pravilnika o postupku donošenja Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika, kao i Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o postupku donošenja Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika, programe i projekte koji su pristigli na temelju Poziva za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu, stručno su vrednovala Kulturna vijeća Grada Dubrovnika.

Financijska sredstva za ostvarivanje Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika, osiguravaju se u Proračunu Grada Dubrovnika za 2011. godinu. Raspodjelu financijskih sredstava obavlja Upravni odjel za kulturu Grada Dubrovnika, sukladno mišljenju nadležnih kulturnih vijeća te sukladno Planu raspodjele sredstava za programe javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu po korisnicima i Odluci o izvršavanju Proračuna Grada Dubrovnika za 2011. godinu. Plan raspodjele sredstava za programe javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu po korisnicima nalazi se u prilogu i čini sastavni dio ovog programa. Grad Dubrovnik sklopit će posebne ugovore o sufinanciranju programske djelatnosti temeljem Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu, sa svim korisnicima Proračuna Grada Dubrovnika, čije financiranje ne podliježe zadanim zakonskim aktima ili već prije ugovorenim obvezama.

Odjel gradske uprave za kulturu može odobriti prenamjenu sredstava utvrđenih Planom raspodjele sredstava za programe javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2011. godinu za pojedinog korisnika samo iznimno, na temelju pisanog zahtjeva korisnika. O izvršavanju Programa i utrošku odobrenih sredstava, korisnik podnosi izvješća Upravnom odjelu za kulturu Grada Dubrovnika, koji prati namjensko trošenje odobrenih sredstava.

Grad Dubrovnik, preko svog Upravnog odjela za kulturu, sufinancira rad brojnih udruga i kulturnih manifestacije, na način da im pruža mogućnost besplatnog korištenja gradskih prostora, kako bi realizirali svoje umjetničke programe. Posebno je izražen interes za korištenje prostora Dubrovačkih knjižnica, Dubrovačkih muzeja, Kinematografa Dubrovnik, Kazališta Marina Držića, tvrđave Revelin.

4. PROGRAMSKE ZADAĆE PO POJEDINIM KULTURNIM DJELATNOSTIMA

4.1. GLAZBENA I GLAZBENO-SCENSKA DJELATNOST

4.1.1. Javne ustanove

4.1.1.1. Dubrovačke ljetne igre

Javna ustanova u kulturi "Dubrovačke ljetne igre" tijekom čitave godine sudjelovat će u organizaciji i izvedbi raznih programa od značaja za Grad Dubrovnik, kao i drugih glazbeno-scenskih i zabavnih manifestacija, izložbi i promocija multimedijalnih izdanja. U 2011. godini održat će "62. Dubrovačke ljetne igre", najveća i najreprezentativnija kulturna manifestacija u Hrvatskoj. Za trajanja Igrara u jedinstvenom ambijentu zatvorenih i otvorenih scenskih prostora renesansno-baroknog grada Dubrovnika svake se godine održi veliki broj dramskih, opernih, plesnih predstava, koncerata, promocija, izložbi, pjesničkih nastupa i drugih programa.

Programski dio festivala "62. Dubrovačke ljetne igre" obuhvatit će brojna dramska, glazbena, likovna i plesna događanja. Pripremajući dramski program u Igrama se drže ključnih odrednica; dubrovačke ambijentalnosti i okupljanja Festivalskog dramskog ansambla, koji je svojevrsna reprezentacija hrvatskog glumišta. U 2011. godini planira se zadržati prošlogodišnja razina sponzorskih i donatorskih sredstava, čime bi se stvorile financijske pretpostavke za održanje kontinuiteta umjetničkog i produkcijskog rasta Festivala. Javna ustanova Dubrovačke ljetne igre u 2011. godini planira dovršiti investiciju opremanja multimedijalnog muzeja u tvrđavi Revelin.

4.1.1.2. Dubrovački simfonijski orkestar

U 2011. godini Dubrovački simfonijski orkestar planira zadržati već postojeću programsku koncepciju, baziranu na izvođenju simfonijske glazbe, poglavito na izvođenju kapitalnih djela iz klasične literature. Također, glazbena ponuda planira se proširiti i na izvođenje opernih djela, kao i posebnih edukativnih koncerata za mladež. Detaljnim odabirom atraktivnih programa tijekom cijele godine, planira se izvesti zavidan broj koncerata s već uhodanom shemom od jedan ili dva koncerta tjedno, uz priznate umjetnike iz svijeta glazbe.

Dubrovački simfonijski orkestar u 2011. godini planira izvesti 70 koncerata, među kojima će biti edukativni koncerti, koncerti sakralne glazbe, simfonijski koncerti, revijalni koncerti, koncerti na Dubrovačkim ljetnim igrama, koncert u povodu Feste sv. Vlaha, koncert za Dan branitelja, Novogodišnji koncert. Dubrovački simfonijski orkestar njeguje poseban odnos s mladom publikom. U 2011. godini planira se održati niz edukativnih koncerata s djelima koja su bliska mladim slušateljima, sve sa detaljnim objašnjenjima i vođenjem naratora, kao i detaljnim upoznavanjem pojedinih orkestralnih instrumenata. Također se planira (od manjih glazbenih sastava iz samog Orkestra) održavanje ciklusa kraćih nastupa po dječjim vrtićima Grada i Županije, kako bi se vrijednosti klasične glazbe približile najmlađima.

4.1.1.3. Kazalište Marina Držića

U predloženom programu za sezonu 2010/2011. Kazalište Marina Držića planira održavanje niza predstava u svom redovitom, repertoarnom programu, kao i nastavljanje uspješne prakse ugošćavanja najuspješnijih predstava iz drugih hrvatskih kazališnih kuća. Sukladno

usvojenom programskom okviru, Kazalište Marina Držića i u ovoj će sezoni raditi na prezentiranju najboljih djela klasika domaće i svjetske dramske baštine, prezentiranju programa i projekata koji promiču stvaralaštvo suvremenih hrvatskih autora, kao i na prezentiranju moderne hrvatske i svjetske dramaturgije i kazališta 20. stoljeća.

Pored predstave "Ženski turbo pop bend", koju je po motivima Jeana Anouilha adaptirao redatelj Sulejman Kupusović, u novoj kazališnoj sezoni na repertoaru je predstava „Ljubav na Prijekome“ dubrovačkog autora Ernesta Katića, u režiji Joška Juvančića. Smatrajući jednom od svojih temeljnih repertoarnih obveza postavljanje na scenu djela iz bogate dubrovačke književne ostavštine, uključivši i onaj njen manje poznati ili zaboravljeni segment, Kazalište Marina Držića želi ove sezone obnoviti sjećanje na dramski opus Ernesta Katića, jedne od najuglednijih i najaktivnijih osoba u kulturnom i društvenom životu Dubrovnika, u prvoj polovici 20. stoljeća. Uz predstavu „Američki komadi“ u režiji Nine Kleflin, koja će ponuditi pregled modernih američkih kazališnih tekstova, Kazalište Marina Držića u novoj kazališnoj sezoni planira izvesti predstavu "Hasanaginica" Milana Ogrizovića, u režiji Ivana Lea Lema, a isti redatelj postaviti će i predstavu "Bijelo", tekst Dubravka Mihanovića.

Krešimir Dolenčić režirat će predstavu "Mačak u vreći", velikog francuskog komediografa Georges Feydeaua, Dražen Ferenčina predstavu za djecu "Kako je Tonkica kupovala kruh" Jasena Boka, dok će Sulejman Kupusović režirati predstavu "Ministar pokvarenjak" Raya Cooneya, uglednog engleskog dramatičara i glumca. Kazalište Marina Držića u novoj će kazališnoj sezoni prikazati i reprizne naslove iz prošle sezone: "Kidaj od svoje žene", "Sanjari", "Služavke", "Pitanje časti".

4.1.1.4. Folklorni ansambl "Lindo"

Kao ustanova osnovana u svrhu trajnog obavljanja folklorne djelatnosti s ciljem promicanja narodnog glazbenog i plesnog stvaralaštva, Folklorni ansambl "Lindo" nastavlja kontinuitet očuvanja narodne umjetnosti, nošnji i glazbala, kao i djelovanje u pravcu buđenja što masovnijeg interesa mladih za bavljenje folklornom djelatnošću. Jednaku važnost, kao i do sada, poklanjat će promicanju narodne umjetnosti u zemlji i inozemstvu putem velikog broja nastupa i turneja, u skladu s financijskim mogućnostima. Uz dobro pripremljenu audiciju i u 2011. godini planira se održati oko 200 proba i 110 do 120 nastupa. Tijekom godine FA "Lindo" održavat će svoje redovite koncerte, pretežito u Gradu Dubrovniku, čime na najbolji mogući način upotpunjuju turističku i kulturnu ponudu Grada.

Poslovanje će biti usmjereno na kvalitativni napredak koreografija u umjetničkom smislu, kao i na edukaciju-usavršavanje profesionalnog kadra. Uz izvođačku djelatnost planira se nabava i održavanje narodnih nošnji i narodnih glazbala. Zbog očuvanja interesa za bavljenjem folklorom i održavanja masovnosti amaterskog dijela Ansambla, poslovanje će u velikom dijelu biti usmjereno na organiziranje i realizaciju atraktivnih turneja. Planirana gostovanja u zemlji i inozemstvu, osim motiviranja amatera za daljnji ostanak u Ansamblu, imaju za cilj i promociju turističke ponude i kulturne baštine Grada Dubrovnika i Republike Hrvatske. Kroz prezentiranje hrvatske kulturne baštine putem "Lindovih" koncerata, Ansambl ima mogućnost kvalitetnog financijskog poslovanja, čime značajno utječe na razinu samofinanciranja svih tekućih rashoda i programskih troškova.

4.1.2. Udruge

Gradska glazba Dubrovnik

Gradska glazba osnovana je 1843. godine i od tada do danas neprekidno djeluje već 167 godina. U svom sastavu Gradska glazba okuplja 71 člana i to: 36 aktivnih glazbenika, 24

mažoretkinje i 11 naučnika. Od ukupnog članstva njih 60 je mlađe od 20 godina. Glavni sastav orkestra svoje zajedničke probe održava dva puta tjedno, a po potrebi i tri puta tjedno. Uz svojih obveznih 19 nastupa Gradska glazba daje na raspolaganje da po pozivu Ureda gradonačelnika odradi još pet nastupa za uveličavanje pojedinih događaja u Gradu i Županiji. U 2011. godini Gradska glazba prijavljuje sljedeće programe: Nastupi prigodom Feste sv. Vlaha (3 nastupa: Kandelora, otvaranje Feste, Gorica sv. Vlaha), sudjelovanje u programu Dubrovačkog karnevala, nastup na Uskršni ponedjeljak (mimohod Stradunom i nastup ispred crkve sv. Vlaha), obilježavanje Praznika rada (mimohod i nastup - Stradun), organizacija 11. susreta puhačkih orkestara Dubrovačko-neretvanske županije. Udruga će sudjelovati i u obilježavanju dana Dubrovačko-neretvanske županije i blagdana njena zaštitnika sv. Leopolda Bogdana Mandića, obilježavanju Dana antifašističke borbe, Dana Državnosti, Dana Domovinske zahvalnosti, Dana neovisnosti, blagdana Svih svetih, Dana branitelja Grada Dubrovnika, a planira i održavanje Božićnog koncerta, kolende na Badnji dan i na Staru godinu (mimohod Stradunom i kolenda ulicama Grada) te Novogodišnji koncert na Stradunu. U 2011. godini udruga planira održati suradnju sa svim školama koje pohađaju članovi Glazbe, s posebnim naglaskom na Umjetničku školu Luke Sorkočevića. U 2011. godini Udruga planira nastaviti uređenje prostora tvrđave sv. Spasitelja (uređenje sporedne prostorije koju Glazba koristi kao svlačionicu za glazbenike, za odlaganje uniforma glazbenika te kao pomoćnu dvoranu za uvježbavanje mažoretkinja).

Kazališni studio

U svom redovitom godišnjem programskom djelovanju ova umjetnička organizacija radi na promicanju kazališne umjetnosti i širenju kazališnog izraza među amaterima, posebice među djecom i mladima, putem projekata kazališne edukacije mladih i organizacije predstava, koje se bave problemom zanemarivanja i zlostavljanja djece i u koje je uključen veliki broj djece i mladih. U svom radu udruga nastoji okupiti kreativne, pozitivne snage u cilju jačanja osjećaja vlastite vrijednosti i samopoštovanja kod mladih, mogućnosti njihove socijalizacije i afirmacije. U 2011. Umjetnička organizacija "Kazališni studio" prijavila je program "Kazališna radionica" – (programi kazališne edukacije, stjecanje temeljnih glumačkih znanja i vještina organizirani su kroz program koji vodi od vježbi, improvizacija i jednostavnijih glumačkih zadataka do rada na predstavi). Ostali prijavljeni programi su "Ljetna kazališna radionica – Moliere" i "All the World's a Stage –antidrama" (ciklus koji svake sezone/kazališne godine tematizira jednog od velikana dramske riječi i predstavlja kombinaciju "klasične" predstave, predavanja i radionice). Uz navedeno, Kazališni studio planira napraviti web stranicu, oformiti stručnu knjižnicu s literaturom o drami i kazalištu na hrvatskom i stranim jezicima, kao i okrenuti se profesionalnoj produkciji.

Art radionica Lazareti

Art radionica Lazareti udruga je koja se bavi knjižničnom, novinskom, glazbenom, likovnom, kazališnom i filmskom djelatnošću. U dvadeset godina aktivnog djelovanja pozicija Art radionice Lazareti promijenila se iz neformalne umjetničke inicijative do stabilne organizacije s cjelogodišnjim umjetničkim i edukativnim programima. Jasnom definicijom programa i odlučnošću da se kritički bavi suvremenom umjetnošću i njezinom interakcijom s političkim, socijalnim, globalnim i lokalnim pitanjima, ARL je s godinama postala nezavisni kulturni centar poznat i izvan Dubrovnika. U 2011. godini ARL, u glazbeno-scenskoj djelatnosti, prijavila je program KARANTENA 11. Održavanje programa planirano je u od 6. do 10. svibnja 2011. godine. Iako će se program "Scena karantena" i dalje odvijati tijekom cijele godine, njen festivalski program događati će se početkom svibnja s izložbama, radionicama,

predstavljanjem festivala i residence programima. Festival će ugostiti kazališne i scenske projekte: De facto: TRACKS (Produkcija: De facto, Koprodukcija: Kaaitheater, MSU, Eurokaz, ARL), CRKVA (Produkcija: Kazalište slijepih i slabovidnih "Novi život", Eurokaz i MSU), MRTVE PRIRODE-Dubrovnik (koncept i realizacija: Bruno Pocheron, Isabelle Schad), MI/WE (produkcija: Nada productions i Tranzquartier), ROMEO AND JULIET (produkcija: Nature theater of Oklahoma), SPRINGVILLE (produkcija: Bram Coeman, Laura en Lies vanborm), ROSE IS A ROSE IS A ROSE IS A ROSE (Ivana Sajko, ZKM i Istarsko narodno kazalište). Godišnji program "Scene Karantena" za 2011. godinu sastoji se od gostovanja nekih od najboljih nezavisnih i kazališnih hrvatskih i međunarodnih suvremenih izvedbenih projekata (kazalište, postdramsko kazalište, suvremeni ples, performans), gostovanja predstava za djecu i mlade, koproduciranja 3 projekta godišnje (3 artists-in-residence programa), programa suvremenog plesa i pokreta, kao i ugošćavanja dijelova dvaju izvedbenih festivala ("Perforacije" i "Le Petit Festival du Theatre").

Udruga Domino

Udruga "Domino" u svojem se radu bavi organizacijom kulturnih događanja širom Hrvatske. Od 2003. godine udruga uspješno organizira Queer Zagreb festival, koji je dosad ugostio više od 300 umjetnika iz 20-ak zemalja. Također, u mjesečnom ritmu, već šest godina prikazuje filmski program u suradnji s kinom "Europa" te brojnim filmskim festivalima. Najnoviji projekt udruge je festival "Perforacije", koji se održava od 2009. godine u partnerstvu sa šest organizacija iz Hrvatske i regije. U 2011. Udruga je prijavila program: "Perforacije" – tjedan izvedbenih umjetnosti. Vrijeme održavanja programa je od 16. do 25. listopada. Ambicija Festivala je poticanje nove produkcije na domaćoj sceni te koprodukcije s regionalnim i međunarodnim partnerima. Projekt je sufinanciran kroz program Kultura 2007 Europske komisije. Festivalski program u 2011. godini ogledat će se kroz 3 programska segmenta: domaći, regionalni te program posvećen umjetnosti i klimatskim promjenama. Domaći program ostvarit će se u partnerstvu s MSU-om, udrugama "Drugo more" iz Rijeke te Art radionicom Lazareti iz Dubrovnika, s kojima će koproducirati i u Dubrovniku prikazati zajednički dogovorene sadržaje i umjetnike: projekte Željka Zorice, Ivica Buljana te Igora Josifova. Ivica Buljan s Anom Karić i Stipom Kostanićem radi adaptaciju dva francuska romana "Querelle de Brest" Jeana Geneta i "Brana na Pacifiku" Marguerite Duras. Igor Josifov priprema rad "Transforamacija", u kojem će izvođenjem pokreta iz svojih ranijih performansa iznova propitati vlastite ideje izvedbenosti. Željko Zorica će se u instalaciji "Mrtva priroda" dotaknuti pitanja suvremenih životnih stilova i praksi te njihova utjecaja na okoliš.

Mješoviti zbor "Libertas"

Mješoviti zbor "Libertas" kao nastavak bogate kulturne baštine Grada Dubrovnika, ali i kao nezaobilazni dio dubrovačke kulturne ponude, osnovan je 1980. godine. Repertoar zbora je vrlo širok, a sastoji se od skladbi kako klasičnog glazbenog opusa (duhovna glazba, operna glazba, moteti), tako i svjetovnog (dalmatinska i zabavna glazba). Mješoviti zbor "Libertas" već godinama sudjeluje u svim važnijim kulturnim događanjima u Dubrovniku. U 2011. Zbor planira posjet Varaždinu i zajednički koncert s Obrtničkim tamburaško-pjevačkim društvom Varaždin, kao i tradicionalni nastup na ljetnim svečanostima talijanske regije Emilia Romagna.

Udruga Festa Dubrovnik

Udruga Festa Dubrovnik, u sklopu proslave sv. Vlaha i Dana Grada Dubrovnika organizira višednevnu kulturno-zabavnu manifestaciju sastavljenu od različitih programskih sadržaja. Tradicionalno, središnji događaj ukupnog programa manifestacije je veliki koncert FESTA u Športskoj dvorani, uz sudjelovanje dvadesetak ponajboljih domaćih i nekoliko inozemnih izvođača zabavne i pop-rock glazbe. U 2011. Udruga prijavljuje program petodnevne manifestacije FESTA 2011., koji započinje "Festom od klapa" u KMD-u 27. siječnja, nakon čega slijedi središnji veliki koncert 28. siječnja u Sportskoj dvorani – posvećen 50-toj obljetnici rada Tereze Kesovije. U subotu, 29. siječnja u tvrđavi Revelin na programu je koncert Rock-parada gdje će nastupiti aktivni dubrovački rock sastavi. U programu Feste je i prigodni koncert u KMD-u, kao i predstavljanje knjige o sv. Vlahu – mučeniku iz Sebaste).

KUD Komolac

Kulturno umjetničko društvo "Komolac" osnovano je 1937. godine i njeguje tradiciju kulturnog amaterizma na području Rijeke dubrovačke. U rad Udruge uključen je veliki broj djece s prostora cijele Rijeke dubrovačke i šire. Osnovna djelatnost KUD-a je pokretanje raznovrsnih kulturno-športskih aktivnosti građana. KUD Komolac sadrži 4 sekcije: Glazbenu, Dramsku, Športsku i Sekciju za očuvanje kulturne baštine Rijeke dubrovačke. Glavnina aktivnosti odnosi se na glazbenu sekciju, Glazbu Komolac.

U 2011. godini KUD Komolac prijavljuje sljedeće programe: Nastup za Festu sv. Vlaha, nastup na Župskom karnevalu, nastup na Smotri puhačkih orkestara Dubrovačko-neretvanske županije, nastup u Mokošici na Spasovo, nastup na proslavi Dana oslobođenja Rijeke dubrovačke u svibnju, koncert Glazbe Komolac u suradnji s TZ Općine Konavle, nastup u Rožatu-blagdan sv. Antuna, nastup prigodom obilježavanja Dana pobjede i Domovinske zahvalnosti, nastup na ljetnom Župskom karnevalu, nastup u Rožatu prigodom blagdana Velike Gospe, kolendu na Badnji dan te Božićni i Novogodišnji koncert.

Dubrovački gudački kvartet

Dubrovački gudački kvartet djeluje u području glazbenog umjetničkog stvaralaštva kroz pripremanje i održavanje koncerata klasične glazbe. Svaki grad kojima ima simfonijski orkestar uglavnom ima i gudački kvartet, kao jedan od temeljnih oblika komornog muziciranja. U 2011. godini umjetnička organizacija Dubrovački gudački kvartet prijavljuje program "Dubrovački salon". Program će se odvijati tijekom veljače, ožujka i travnja 2011. godine, u Saloči od zrcala. Riječ je o ciklusu od 10 koncerata (8 koncerata profesionalnih izvođača i 2 koncerta najboljih učenika Glazbene škole i dubrovačkih studenata). Koncerti će se održavati srijedom, u zimskom periodu kada se u Dubrovniku osjeća potreba za većim brojem kulturno-umjetničkih manifestacija.

Glazbena radionica "Sorgo"

Glazbena radionica Sorgo djeluje u području glazbenog umjetničkog stvaralaštva kroz pripremanje i održavanje koncerata klasične i suvremene glazbe te multimedijalnih projekata u svrhu preispitivanja nove izvođačke prakse. Bavi se održavanjem glazbenih radionica u suradnji s glazbenicima iz drugih sredina u svrhu razmjene ideja i iskustava, kao i prijevodom i izdavanjem djela muzikološke i umjetničke tematike te istraživanjem arhivskog notnog materijala. U 2011. godini Glazbena radionica Sorgo prijavila je festival "Tri, dva, jedan...mjuzika". Vrijeme održavanja Festivala je studeni 2011. godine. Festival će sadržavati koncerte dubrovačkih solista, koncert "Suvremeno skladateljstvo u Dubrovniku", recital

"Piano duo". Glazbena radionica "Sorgo" u 2011. godini planira i snimanje CD-a povodom desetogodišnjice svog djelovanja.

Kulturno društvo Bošnjaka "Preporod"

Kulturno društvo Bošnjaka "Preporod" bavi se poticanjem umjetničkog, književnog i znanstvenog stvaralaštva Bošnjaka u Dubrovniku. U 2011. godini Društvo će organizirati predavanja, književne i umjetničke večeri, koncerte, izložbe i stručne skupove te sudjelovati u obilježavanju nacionalnih i vjerskih praznika u Gradu Dubrovniku. Društvo će pomagati književnike, umjetnike, učenike i studente u školovanju, surađivati s kulturnim i znanstvenim radnicima u inozemstvu, kao i sa svim kulturnim i javnim djelatnicima čiji se radovi bave problematikom Bošnjaka. U 2011. Godini Udruga, pored brojnih ostalih, planira izvršenje programa: "Dani bolnog prisjećanja", tečaj plesa "Plesom protiv droge", organizaciju "III. međunarodne smotre folklora u Dubrovniku", kao i obilježavanje brojnih državnih i vjerskih blagdana.

KUU "Izvor" – Zaton

Kulturno umjetnička udruga "Izvor" Zaton važna je za okupljanje mladih iz Zatona i okolnih područja te za njihovo uključivanje u kulturno-umjetnički život zajednice. U svom dugogodišnjem radu njeguju kulturni amaterizam i bilježe zapažene rezultate, prvenstveno kroz svoje scenske nastupe. U 2011. godini KUU Zaton nastavit će s edukacijom mladih naraštaja kroz tečajevne sviranja, učenja glazbenih osnova i praktičnu primjenu na određenim instrumentima. U 2011. godini Udruga planira uređenje prostora za rad i obnovu dvorane namještajem i sustavom grijanja te dovršenje uređenja ljetne pozornice. Udruga će izvesti javne nastupe glazbe na području Grada i Županije u prigodi Feste Sv. Vlaha, maškarane povorke u Zatonu, Župskog karnevala, Uskrsa, Međunarodnog praznika rada, Dana državnosti, Gospe od Orašca, Velike Gospe, blagdana sv. Nikole i Božića, a sudjelovat će i na Smotri puhačkih orkestara. Za vrijeme ljetnih mjeseci, kao i dosad, planiraju nastupiti na koncertima u Dubrovniku, Zatonu i okolici.

Dubrovački komorni zbor

Dubrovački komorni zbor broji tridesetak pjevača amatera mahom mlađe generacije. Odmah po osnutku, 1994. godine, počinje surađivati s uglednim orkestrima, dirigentima i solistima. Repertoar Zbora je širok, pa tako izvode djela od Gregorijanskog korala pa do skladbi 20. stoljeća, a posebnu pažnju posvećuju hrvatskoj zbornskoj literaturi. Dubrovački komorni zbor vlasnik je i nekoliko državnih i međunarodnih nagrada i priznanja, uključujući i nagradu Milka Trnina za izuzetna umjetnička dostignuća. DKZ je jedini hrvatski amaterski zbor koji je član "Europa Cantat", najvećeg europskog udruženja pjevačkih zborova. U 2011. godini Dubrovački komorni zbor održat će koncert u crkvi sv. Ignacija u Dubrovniku, koncert u Kotoru, koncert na Dubrovačkim ljetnim igrama, Adventski koncert u Splitu, Božićni koncert u Dubrovniku, a organizirat će i 6. međunarodni festival zborova.

Plesni studio "Lazareti"

Plesni studio "Lazareti" bavi se unapređivanjem i razvijanjem plesa kroz osnove jazz dancea, suvremenog plesa i klasičnog baleta, proučavanjem i uvježbavanjem svih kategorija mladeži, organiziranjem i sudjelovanjem u kulturno-zabavnim priredbama, značajnim za razvoj plesa i srodnih aktivnosti. Udruga okuplja veliki broj polaznika dječje i mladenačke dobi od 3 do 20

godina i jedna su od rijetkih udruga u potpunosti posvećena radu s djecom i mladima, kao i razvoju njihove kreativnosti te kulture plesa i pokreta. Uz redoviti tjedni rad, dva puta godišnje udruga organizira završne produkcije u Kazalištu Marina Držića te surađuje na različitim kulturnim događanjima u Gradu i Županiji. Već dugi niz godina udruga surađuje s društvom "Naša djeca", sudjeluju u programu "Foruma mladih protiv droge", a u program Studija uključena su i djeca iz dječjeg doma "Maslina".

Dubrovački pjevački zbor "Amorette"

Dubrovački pjevački zbor "Amorette" kojeg vodi prof. Maja Marušić, nastao je iz zbora "Anđeli" Glazbene škole Luka Sorkočević. Kako bi se spriječilo da mladi glazbenici prestanu sa zbarskim pjevanjem po izlasku iz osnovne glazbene škole, kroz Udrugu je osnovan zbor "Amorette" koji njeguje široki repertoar od gregorijanskog korala do dalmatinskih pjesama i duhovnih skladbi. U 2011. godini Zbor planira nastup u Zadru zajedno s zborom Blagoje Bersa, kao i zajednički koncert u Dubrovniku, odlazak na mini-turneju u London (tri koncerta), sudjelovanje u programima prigodom obilježavanja velikih manifestacija i praznika (Uskrsni sajam, Dan županije, Adventski koncert u crkvi sv. Vlaha, Božićni koncert s Dubrovačkim komornim zborom, sudjelovanje na 6. međunarodnom festivalu zborova u Šibeniku).

"Plesni studio Step 'n jazz"

"Plesni studio Step 'n Jazz" udruga je koja u svom radu naglasak stavlja na odgoj i edukaciju mladeži. Raznolikošću glazbenih, plesnih, scenskih i kostimografskih programa nastoji upotpuniti kulturnu ponudu Grada. U 2011. godini Udruga planira nastup na Svjetskom prvenstvu u Riesi tijekom mjeseca prosinca.

KUD Selam

KUD "Selam" radi na promociji i njegovanju islamske tradicije i kulture Bošnjaka u Dubrovniku. U okviru Društva djeluje zbor "Selam" koji ima 15 stalnih članica koje nastupaju diljem Hrvatske i inozemstva. U 2011. godini, u suradnji s udrugom "Kartolina", zbor će sudjelovati na predstavljanju monografije Vesne Miović "Knez i sultan", a s istim programom planiraju nastupiti i na "Sajmu turizma" u Istanbulu u proljeće. Također su planirane promocije u Zagrebu, Sarajevu, Travniku i Tuzli. Zbor će nastupiti i na "Danima Ilijaša" u BiH, "Trećem saboru bošnjačkih društava" tijekom mjeseca studenog i drugim kulturnim i vjerskim manifestacijama.

Društveno Re edukacijsko Volontersko Okupljalište (DRVO) Mladih BONSAI

Udruga mladih "Bonsai" osnivač je prvog Volonterskog centra u Dubrovniku, koji kroz okupljanje, inspiriranje, jačanje i suradnju mladih na umjetničkim projektima i projektima nesebičnog služenja, radi na poboljšanju kvalitete života lokalne zajednice. U 2011. godini Udruga planira realizirati program "Treće uho". Riječ je o godišnjem konceptu koji će se

odvijati na mjesečnoj bazi, a za cilj ima približavanje kultura, razmjenu iskustva i podizanje kolektivne svijesti kroz glazbene manifestacije. Mjesečnim manifestacijama kroz cijelu godinu predstavljat će se različite kulture, a nastupat će autentični izvođači iz određenog dijela svijeta. Uz glazbene predviđene su i gastronomske priredbe, filmske projekcije, izložbe te radionice autohtonih instrumenata.

Studentski teatar Lero

Studentski teatar "Lero" osnovan je u Dubrovniku 1968. godine baštineći poticajnu i inspirativnu stoljetnu povijest kazališnih družina u gradu bogate književne, kulturne i kazališne ostavštine. Izborivši svojim kontinuitetom i uvijek novim izazovima i umjetničkim avanturama posebno mjesto u hrvatskom kazališnom prostoru, "Lero" iznova prilagođava svoj teatarski rukopis, želeći se razlikovati od etablirane kazališne ponude, nastojeći biti drugačiji, ali uvijek jednako svoj i prepoznatljiv. U 2011. godini Studentski teatar "Lero" planira izvedbu kazališne predstave "Žene od voska" (podnaslov "Leptirice"). Nastavljajući suvremenim kazališnim sredstvima, novim izazovima i vlastitom teatarskom poetikom propitivati i scenski valorizirati dubrovačku književnu i dramsku baštinu, po prvi put na sceni naći se odabrani fragmenti djela Paska Antuna Kazalija ("Zlatka"), Mata Vodopića ("Đenevrija") i Orsata Meda Pucića ("Cvijeta"). Kompilirajući one dijelove njihovih opusa koji su inspirirani ženskim sudbinama, konkretnim osobama, njihovim usudima, "Lero" će taj i takav tradicijski baštinski trag spojiti sa suvremenim okolnostima Grada predstavom alternativnih kazališnih priziva.

4.1.3. Kulturne aktivnosti u glazbenoj i glazbeno – scenskoj djelatnosti

Kao što je istaknuto u uvodu Programa, Grad Dubrovnik sufinancira kulturne programe i aktivnosti koji su od značaja za Grad. Neki od njih već su postali tradicionalni i prepoznati su i izvan granica Hrvatske:

- **Festival "Julian Rachlin i prijatelji"** (U svom jedanaestom izdanju Festival će se održati u periodu od 28. kolovoza do 08. rujna 2011. godine. Okosnicu Festivala i dalje će činiti koncerti komorne glazbe u izvođenju najvećih svjetskih solista, a održavat će se kao i dosad u Kneževom dvoru i ostalim atraktivnim lokacijama u Gradu).

- **Međunarodni festival rane glazbe** (Festival rane glazbe je glazbeni događaj čija je glavna tematska odrednica glazba srednjovjekovne i renesansne Europe. U 2011. godini planira se nastup Katarine Livljanić te ansambla Dialogos, koji će izvesti nagrađivani glazbeno-scenski komad "Judita" prema spjevu Marka Marulića. Planiran je i nastup Baroknog orkestra Europske Unije, Benjamina Bagbya, glazbenih sastava Harmony of Nations, Realidada Tercia (Španjolska) i Les Sacqueboutiers iz Francuske).

- **Dani frankofonije** (Francuska alijansa Dubrovnik bavi se unapređenjem položaja francuskog jezika, promicanjem hrvatsko-francuskih kulturnih veza, međusobnog upoznavanja i zbližavanja te razmjene hrvatskih i francuskih znanstvenih, stručnih i kulturnih djelatnika. U 2011. godini Udruga, u glazbenoj i glazbeno-scenskoj djelatnosti, planira organizirati učenički recital u sklopu "Dana frankofonije", koji će se održati u prostorijama Dubrovačkih knjižnica).

- **Koncertni ciklus "Klavirski recitali"** (obilježavanje 30 godina djelovanja na glazbenoj sceni pijanistice Marije Grazio.).

- **Dubrovački međunarodni operni festival** (Festival posvećen svjetski poznatom opernom pjevaču tenoru Tinu Patterii, Cavtaćaninu koji je tijekom svoje bogate pjevačke karijere gostovao u svim poznatim europskim i američkim opernim kućama. U programu će sudjelovati 7 opernih pjevača iz Hrvatske, Austrije, Kolumbije, Rusije, Poljske i Slovenije).

Za projekte koje tijekom godine nije moguće planirati u Proračunu Grada Dubrovnika, rezervirana je programska pričuva koja će biti namijenjena poglavito za nepredviđene glazbene i glazbeno-scenske projekte od značaja za Grad, kao i za korekciju planiranih programa.

4.2. MUZEJSKO-GALERIJSKA I LIKOVNA DJELATNOST

4.2.1. Javne ustanove

4.2.1.1. Dubrovački muzeji

Tijekom 2011. godine Dubrovački muzeji će kroz stalan rad na skupljanju, čuvanju, stručnoj i znanstvenoj obradi, prezentiranju muzejske građe i spoznaja o njoj, rada u okviru edukativne djelatnosti, nastaviti promicati stručne standarde, unaprjeđivati muzejsku djelatnost te raditi na stručnom i znanstvenom razvoju. Osvremenjivanjem i dopunama stalnih muzejskih postava, izradama novih stalnih postava, organiziranjem tematskih izložbi iz fundusa te priređivanjem gostujućih izložbi iz drugih muzeja u Hrvatskoj, Dubrovački muzeji će doprinijeti raznovrsnijoj i kvalitetnijoj kulturnoj ponudi Grada. Značajan izvor prihoda očekuje se od prodaje raznovrsnih suvenira i replika, inspiriranih predmetima iz muzejskih zbirki, koji će se nuditi u muzejskoj prodavaonici. U tom se cilju planira daljnja nabava replika jednog od tipova apotekarskih vaza stojnica, replika kipa sv. Vlaha te nabava suvenira s redizajniranim muzejskim motivima. Predviđaju se i daljnja kapitalna ulaganja u redovito održavanje, obnovu i sanaciju spomeničkih prostora najviše kategorije, koje koriste Dubrovački muzeji. U Kneževom dvoru planira se nastavak radova na sanaciji sustava oborinske odvodnje s krovne terase.

Tijekom 2011. godine Dubrovački muzeji nastaviti će rad na skupljanju muzejske građe i muzejske dokumentacije kupnjom, darivanjem, nasljeđivanjem, zamjenom i terenskim istraživanjem, prvenstveno radi popune postojećih zbirki i stalnih postava. Kulturno-povijesni muzej planira otkupiti dva kositrena i jedan mjedeni tanjur iz 17.-18. stoljeća iz privatnog vlasništva. Arheološki muzej namjerava završiti terenska istraživanja u parku Gradac te nastaviti arheološka istraživanja antičkog lokaliteta na poluotoku Ratu-Cavtat. Muzej suvremene povijesti predviđa otkupiti autorske fotografije Željka Šoletića iz vremena Domovinskog rata te nastaviti terenski rad na prikupljanju dokumenata, fotografija, sjećanja hrvatskih branitelja te oružja i opreme iz Domovinskog rata na dubrovačkom području. Etnografski muzej planira otkupiti zlatnu ogrlicu – kolarin iz 19. stoljeća te putem planiranih terenskih istraživanja na širem dubrovačkom području skupljati informacije i građu. I u 2011. godini predloženi konzervatorski i restauratorski radovi na odabranim ugroženim predmetima iz muzejskog fundusa, obavljat će se u vlastitoj radionici za drvo i radionici za metal, dijelom u radionicama Hrvatskog restauratorskog zavoda ili drugim stručnim vanjskim radionicama.

Sve ustrojbene jedinice Dubrovačkih muzeja nastavljaju u 2011. godini svakodnevni rad na stručnoj obradi, identifikaciji/determinaciji muzejske građe, na izradi ekspertiza, posudbama i davanju na uvid. U programu je predviđeno i sudjelovanje u radu kongresa, savjetovanja, i skupova ("Dani Cvita Fiskovića", "The Best in Heritage", 17. Skup mediteranske pomorske baštine AMMM i International Summer School u Bologni). Muzej suvremene povijesti planira organizaciju stručnog skupa "Obrana Dubrovnika 1991."

U 2011. godini Dubrovački muzeji planiraju otvaranje sljedećih povremenih izložbi iz muzejskog fundusa: "Ruđer Bošković", "Lloydovi slikopisi", "Dubrovnik kao ratna vijest 1991.-1995.", "Oglašavanje u dubrovačkim novinama od 1890.-1941.", "Rezultati istraživanja u tvrđavi Revelin i djela Ivana Rabljanina", "Zbirka vaza iz fundusa Arheološkog muzeja", "Zbirka narodnih nošnji Dubrovačkog primorja i Elafita", "Dubrovački Betlehemi". Planirano je i gostovanje pokretne izložbe "Dubrovnik u Domovinskom ratu 1991. – 1995." po Hrvatskoj. Od gostujućih izložbi u 2011. godini planirane su izložbe: "Po svjetskim morima" iz Pomorskog i povijesnog muzeja Hrvatskog primorja u Rijeci, "Ars medica et pharmaceutica" iz Arheološkog muzeja u Zadru, "Ah, ti kućanski poslovi" iz Muzeja Slavonije u Osijeku te izložba Dubravke Lošić "Rozarij".

U pripremi su sljedeće izložbe iz fundusa Dubrovačkih muzeja: "Sveti Vlaho u povijesti i umjetnosti" (veljača 2012. godine) i "Sakralna baština Stona i okolice" (2012. godina). U okviru izdavačke djelatnosti Dubrovačkih muzeja za 2011. godinu predloženo je tiskanje kataloga "Srebrenina iz zbirke Kulturno-povijesnog muzeja", kataloga "Lacche povorenje namještaj iz zbirke Kulturno-povijesnog muzeja", Vodiča Pomorskog muzeja, monografije "Dubrovnik u Domovinskom ratu", monografije "Odred naoružanih brodova: 1991-1992." (nastavak radova), kataloga "Kasnosrednjovjekovna keramika iz Arheološkog muzeja". U 2011. godini Dubrovački muzeji planiraju izdati sljedeće elektroničke publikacije: CD-ROM "Portreti iz zbirke Kulturno-povijesnog muzeja", CD-ROM "3D animacija gradnje antičkog vodovoda s kartom i rezultatima nalaza".

U okviru pedagoško-edukativne djelatnosti Dubrovačkih muzeja, uz uobičajena stručna vodstva i predavanja za sve dobne skupine kroz stalne postave, planiraju se predavanja uz projekcije za djecu, radionice, ankete te predavanja za osobe treće životne dobi i osobe s posebnim potrebama. Planirano je i sudjelovanje u edukativnoj muzejskoj akciji, koju priređuje Sekcija za muzejsku pedagogiju i kulturnu akciju Hrvatskog muzejskog društva, povodom Međunarodnog dana muzeja. Dubrovački muzeji, s bogatim i raznolikim programom, već četiri godine sudjeluju u kulturnoj manifestaciji "Noć muzeja". Za ovu akciju u 2011. godini Dubrovački muzeji, uz stručna vodstva kroz stalne postave i tematske izložbe, planiraju i bogati edukativni i zabavni program.

4.2.1.2. Umjetnička galerija Dubrovnik

Umjetnička galerija Dubrovnik je, usmjerivši svoj interes na likovnu produkciju realiziranu u vremenu od pojave Vlaha Bukovca do danas, u svom šezdesetogodišnjem trajanju uspjela prikupiti vrijedan fundus s više od dvije tisuće slika, skulptura, grafika i crteža te se afirmirati, ne samo kao presudni činitelj likovno-umjetničkog života Dubrovnika i šireg regionalnog okvira, nego kao i središte cjelokupnog hrvatskog likovno-umjetničkog prostora. Fundus Galerije sadrži djela sistematizirana u trima različitim zbirkama - regionalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj. Među sakupljenim i čuvanim umjetninama, djela su gotovo svih najvažnijih dubrovačkih i hrvatskih slikara, kipara i grafičara.

Grad Dubrovnik će 2011. godini sufinancirati temeljnu djelatnost Umjetničke galerije Dubrovnik koja se odnosi na pripremu i realizaciju sljedećih izložbi:

- "Ljubo Babić" - retrospektivna izložba Ljuba Babića uz 120. godišnjicu slikareva rođenja. Izložba je prenesena iz Moderne galerije Zagreb.
- Siniša Labrović - izbor iz performerskog opusa jednog od najintragantnijih konceptualnih umjetnika mlađe generacije, uz foto i video dokumentaciju, kao i uprizorenje jednog performansa tijekom izložbe.
- Iz zbirke Umjetničke galerije Dubrovnik – hrvatska umjetnost od kraja 19. do početka 21. stoljeća, izbor iz svoje bogate zbirke koja broji više od dvije tisuće i četiristo slika, skulptura, grafika, crteža, fotografija, instalacija i video radova.
- Dokument: Performans – fotodokumentacijom, video i audio dokumentacijom te tekstovima kritičara daje se pregled performansa dubrovačkih umjetnika, od perioda njegove prve pojave do recentnih radova.
- Mirko Rački – djela sakralnih motiva iz fundusa UGD-a.

Od srpnja 2005. godine Umjetnička galerija Dubrovnik u svom sastavu ima Galeriju Dulčić Masle Pulitika. Na prvom katu zgrade nalazi se stalni postav ove trojice slikara, dok se na drugom katu izmjenjuju izložbe važnih umjetnika, modernih klasika, najčešće iz fundusa Umjetničke galerije Dubrovnik. U 2011. godini u Galeriji Dulčić Masle Pulitika planiraju se realizirati sljedeće izložbe:

- Ivan Ettore – izložba povodom 100-godišnjice rođenja ovog dubrovačkog slikara. Djela iz zbirke Umjetničke galerije Dubrovnik, kao i djela iz privatnog vlasništva.
- Branko Kovačević – izložba povodom 100-godišnjice rođenja dubrovačkog slikara i dugogodišnjeg ravnatelja Umjetničke galerije Dubrovnik.
- Ivo Grbić – retrospektiva povodom 80-tog rođendana umjetnika.

4.2.1.3. Dom Marina Držića

Dom Marina Držića koncipiran je 1989. godine, kao posebna sinteza svih iskustava iz oblasti kazališne znanosti, scenografije i kostimografije, konceptualne umjetnosti i informatike. U svojoj ukupnosti Dom Marina Držića postoji kao kazališni muzej i znanstveno-dokumentaristički institut, izložbeni prostor, kulturni i turistički doživljaj jednog segmenta dubrovačke prošlosti.

Dom Marina Držića će i u 2011. godini raditi na unapređenju djelatnosti ustanove, kao i na unapređenju prezentacije svog stalnog postava. Tako se planira projekt izrade hologramskog prikaza muškog lika koji predstavlja Držićevu figuru za pisaćim stolom. Na taj način bi se osuvremenio postav Doma Marina Držića, a hologram bi se uklopio u multimedijalni način prezentacije podataka o književnikovom životu i o njegovim djelima.

U 2011. godini Ustanova planira i otkup renesansnog mjedenog pladnja za stalni postav. U planu je i tematska izložba o Cvijeti Zuzorić pod nazivom "Obožavana Cvijeta, žena bez lica", u srpnju 2011. godine, kao i monografska izložba o doajenu hrvatskog glumišta Mišu Martinoviću, u svibnju 2011. Ustanova je prijavila i održavanje izložbe "Pomet(i) na sceni" u listopadu 2011. godine. Ova izložba fotografija prikazat će preko šezdeset različitih uprizorenja Držićevog Pometa, iz predstava različitih kazališta.

4.2.1.4. Prirodoslovni muzej Dubrovnik

Počeci prirodoslovne muzejske djelatnosti u Dubrovniku sežu u 1872. godinu, kada je osnovan Dubrovački domorodni muzej. Prirodoslovne zbirke selile su nekoliko puta, a posljednji su put iz opkoljenog Dubrovnika evakuirane u Domovinskom ratu. Godine 2003. zbirke su iz zagrebačkoga Hrvatskoga prirodoslovnog muzeja vraćene u Dubrovnik, a 2009. godine Muzej je otvoren za javnost. Sadašnja muzejska građa sastoji se od najmanje 4500 inventarnih brojeva prirodnina, među kojima su najvećim dijelom predmeti iz zbirki puževa i školjkaša, minerala i ruda, ptica, morskih algi, okamina i riba. Predmeti prirodoslovne građe imaju pretežito povijesni značaj, ali velik dio zooloških zbirki je dragocjena dokumentacija sastava faune u okolici Dubrovnika i njenih promjena.

U 2011. godini Prirodoslovni muzej Dubrovnik prijavio je sljedeće projekte:

- Zaštita prirode kao tema edukativnih publikacija Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik – Od točke do točke prema motivu (ciljani uzrast: od 5 do 10 godina).
- Kolika je bila tuna u našem Muzeju – prirodoslovna didaktička izložba
- Obnova, zaštita i obrada zbirki u tekućini Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik
- Zaštita muzejske građe Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik
- Prikupljanje građe za ihtiološku zbirku Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik
- Investicijsko održavanje, adaptacija i opremanje Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik

4.2.2. Udruge

Dubrovačka udruga likovnih umjetnika

Dubrovačka udruga likovnih umjetnika okuplja likovne amatere koji svojim neprekidnim radom već godinama upotpunjuju kulturnu ponudu Grada. U 2011. godini Udruga planira realizaciju likovne izložbe članova DULU-a (blagdan sv. Nikole i Dan dubrovačkih branitelja) te tradicionalnu likovnu izložbu članova DULU-a u Orebiću u sklopu obilježavanja Kulturnog ljeta, a na poziv TZ Orebić.

Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Dubrovnik

Udruga okuplja dubrovačke akademske umjetnike. U 2011. godini Društvo planira izložbe svojih članova Ivane Pegan Baće, Kasie Mijatović, Neže Velikonja, Josipa Škerlja, Lukše Peka, Ivone Vlašić, Ane Požar Piplica, Mirande Rako Kuzmanić, Mara Mitrovića, Marka Ercegovića, Sanje Brković, Tine Gverović. Osnovni smisao organizacija ovih izložbi je promoviranje HDLU Dubrovnik u njegovom pokušaju revitalizacije likovne kulture, u čemu izložbeni prostor galerije Florin dom ima iznimnu ulogu.

Art radionica Lazareti

Art radionica Lazareti udruga je koja se bavi knjižničnom, novinskom, glazbenom, likovnom, kazališnom i filmskom djelatnošću. U dvadeset godina aktivnog djelovanja pozicija Art radionice Lazareti promijenila se iz neformalne umjetničke inicijative do stabilne organizacije s cjelogodišnjim umjetničkim i edukativnim programima. Jasnom definicijom programa i odlučnošću da se kritički bavi suvremenom umjetnošću i njezinom interakcijom s političkim, socijalnim, globalnim i lokalnim pitanjima, ARL je s godinama postala nezavisni kulturni centar poznat i izvan Dubrovnika. U 2011. godini ARL, u muzejsko-galerijskoj djelatnosti i

likovnoj umjetnosti, prijavljuje programe : "Artists – in – Residence" i Program galerije "Otok" . "Artist –in- residence" program je kulturne razmjene Frankfurt-Dubrovnik. Razmjena podrazumijeva tromjesečno razdoblje koje umjetnici provode u Dubrovniku/Frankfurtu. Drugi prijavljeni program je Program Galerije OTOK, koji je najstariji program ARL-a, a obuhvaća 10 samostalnih izložbi, skupne izložbe "Domaći rad", "Aktivizam i umjetnost", "Šikuti Machine 10 Lit".

Dubrovačka art udruga bez granica (DART)

Osnovna djelatnost udruge je rad na promicanju kulturnih dobara i vrijednosti, očuvanje i zaštita kulturne baštine i tradicijskih umjetnosti i obrta, odgoja i obrazovanja na području likovne kulture. U 2011. godini udruga planira realizaciju programa "Sedam dana Lokruma" (obilježavanje Dana planete Zemlja), "Škola slikanja na Šipanu" , kao i sudjelovanje u programu "Dubrovačkog karnevala" (izrada kostima, izložba fotografija). Udruga sudjeluje i u programu Samoborskog i Riječkog karnevala.

4.2.3. Kulturne aktivnosti u muzejsko-galerijskoj i likovnoj djelatnosti

U muzejsko-galerijskoj i likovnoj djelatnosti Grad Dubrovnik će sufinancirati programe koje je prepoznao kao programe od važnosti za Grad:

- **Znanstveni skup "Najbolji u baštini"/"The Best in Heritage"** (Riječ je o jedinstvenoj muzejskoj manifestaciji u svijetu, na kojoj se predstavljaju najuspješniji muzejski i baštinski projekti, nagrađeni u protekloj godini nekom nacionalnom ili međunarodnom nagradom za strukovnu kvalitetu i poslovni uspjeh).

- **Izložbe Galerije Sebastian Art** (Likovni program galerije u 38-godišnjem radu sastoji se od organiziranja samostalnih likovnih izložbi suvremenih hrvatskih umjetnika s ciljem promicanja kulturnih likovnih vrijednosti i doprinosa kulturnoj ponudi Grada. U 2011. godini Galerija planira postaviti izložbe Stanka Ivankovića, Željka Tutnjevića, Antonije Rusković, Josipa Trostmann, Antona Vrlića i Duje Jurića).

- **Fotomonografija Marka Ercegovića "Golub na grani"** (Knjiga je tiskana u autorskom izdanju, rukom potpisana edicija, bez izdavača i nije namijenjena prodaji u knjižarama. Ovaj projekt izravno se nadovezuje na istoimenu izložbu fotografija u Muzeju suvremene umjetnosti u Zagrebu. "Golub na grani" je serija fotografija snimljenih od 2006. do 2010. godine, u Dubrovniku, Zagrebu i drugim gradovima).

- **Izložba Maje Kovačević** (Maja Kovačević izlagala je na osam samostalnih i više skupnih izložbi u zemlji i inozemstvu. U 2011. godini slikarica planira realizirati svoju devetu samostalnu izložbu u Krapnju).

- **Izložba Bojana Mrdenovića** (Ciklus fotografija koje će biti predstavljene u Dubrovniku nosi naziv "Domovina", a tematizira posljedice demografske tranzicije u okolici Daruvara, Bjelovara, Kutine, Virovitice. Riječ je o ciklusu koji broji 40-ak fotografija snimljenih analognim fotoaparatom i izrađenih u crno-bijeloj tehnici).

- **Izložba Iva Grbića** (Ivo Grbić ugledni je hrvatski slikar, koji se osim slikarstvom i grafikom bavi i keramikom i sitnom plastikom (medalje i plakete), a naročito primijenjenom

grafikom. U 2011. godini slikar Ivo Grbić planira realizirati retrospektivnu samostalnu izložbu u povodu 80-te godišnjice života, u atriju palače Sponza).

- **Izložba fotografija "München novi Zagreb"** (Udruga "Hrvatska dijaspora" djeluje od 2002. godine i glavna joj je zadaća promicati hrvatsku kulturu u zemlji i inozemstvu).

- **Izložba "Dubrovačke plaže– nekad i sad"** (Udruga "Dubrovački izlog" planira organizirati četvrtu izložbu starih fotografija iz povijesti dubrovačkog turizma u atriju palače Sponza, na temu "Dubrovačke plaže – važan vid dubrovačke turističke ponude – nekad i sad". Četvrta izložba fotografija iz povijesti dubrovačkog turizma ovaj put prikazuje oko 150 fotografija dubrovačkih plaža i života koji je na njima vladao, nekad i sad).

- **Izložba "Ignjat Đurđević i svetopavlovski brodolom u vodama otoka Mljeta"** ("Udruga Pavla Apostola – mljetskog brodolomca" u 2011. godini planira postavljanje izložbe dokumenata o brodolomu apostola Pavla na otoku Mljetu. Izložba je bila privremeno postavljena u Dubrovniku za vrijeme trajanja znanstvenog skupa "Ignjat Đurđević i svetopavlovski brodolom u vodama otoka Mljeta", koji se 2008. godine održao u Dubrovniku. Izložba će se trenutno postaviti u zatvorenom prostoru Opatije sv. Marije na Mljetu).

- **Izložba Dubravke Lošić** (Nakon Umjetničkog paviljona u Zagrebu, izložba će se tijekom 2011. godine postaviti u Etnografskom muzeju Rupe. Riječ je o izložbenom projektu kojem su glavna tema ROZARIJI. To je još jedan od ciklusa u kojem umjetnica eksperimentira materijom, ikonografijom, porukom).

- **Izložba Josipa Ivanovića** (U 2011. godini umjetnik planira realizirati izložbu u galeriji "Talir", u povodu Feste sv. Vlaha. Izložba tematizira sv. Vlaha, dubrovačkog zaštitnika. Ovaj ciklus skulptura izrađen je u tehnici staklo-smola. Cilj izložbe je pokazati doseg dubrovačke umjetničke produkcije i dati priloge obilježavanju Feste sv. Vlaha.

- **Slike Milovana Stanića u virtualnom internetskom izdanju** (Povjesničari umjetnosti Nikša Spremić i Marin Ivanović u 2011. godini planiraju realizirati projekt stvaranja virtualnog internetskog muzeja u čast Milovana Stanića te postavljanje njegovih slika na Internet. Virtualni muzej zamišljen je kao web stranica koja predstavlja Stanićev stvaralački opus i likovno djelovanje).

- **Izložbe "Neusporedivo plavo" i "Prijatelji baštine"** (Astoria posebni projekti d.o.o. i Udruga Livingstone, u suradnji s Ministarstvom turizma RH te uz potporu Hrvatske turističke zajednice svake godine organiziraju veliku nacionalnu kulturološku kampanju pod nazivom "Prijatelji mora". U okviru kampanje postaviti će se izložbe "Neusporedivo plavo" i "Prijatelji baštine" na glavnim šetnicama hrvatskih gradova).

- **Izložba Dejana Stokića** (U 2011. godini Francuska alijansa Dubrovnik postaviti će izložbu fotografija Dejana Stokića, rođenog Dubrovčanina i službenog fotografa Arheološkog muzeja u Nimesu (Francuska). Izložba će se organizirati u povodu obilježavanja Dana Europe).

- **Izložbe Hrvatske matice iseljenika** (Izložba kipara Florijana Mičkovića i izložba fotografa Dejana Stokića. Izložbe organizira Hrvatska matica iseljenika s ciljem kulturnog povezivanja Hrvata BiH s matičnom domovinom.).

- **izložba galerije Artur Sebastian Design** (Artur Sebastian Design već godinama ima raznoliki kulturni program, kojim nastoji zadovoljiti kulturne potrebe građana Dubrovnika i njihovih gostiju. Pored brojnih inozemnih umjetnika, Artur Sebastian Design uspostavio je suradnju s britanskim umjetnikom Tony Robinsonom, voditeljem "Art in Open" festivala slikanja u prirodi, koji je održao izložbu u Dubrovniku. Na bazi reciprociteta 2011. godine dogovoreno je gostovanje umjetnika iz Dubrovnika u Irskoj u galeriji "Pigart" (predstavljanje knjige, samostalna izložba slikarice Maje Kovačević, predstavljanje udruge).

Za projekte koje tijekom godine nije moguće planirati, u Proračunu Grada Dubrovnika rezervirana je programska pričuva, koja će biti poglavito namijenjena za nepredviđene projekte u muzejsko-galerijskoj i likovnoj djelatnosti od značaja za Grad, kao i za korekciju planiranih programa.

4.3. KNJIŽNIČNO-IZDAVAČKA DJELATNOST

4.3.1. Javne ustanove

4.3.1.1. Dubrovačke knjižnice

Dubrovačke knjižnice u 2011. godini planiraju nastaviti s redovitom nabavom i obradom knjižnične građe (tehnička obrada, barkodiranje, inventarizacija, klasifikacija, katalogizacija, preuzimanje zapisa i vlastita obrada elektroničkim putem). U 2011. godini planira se nastaviti s digitalizacijom knjižnične građe (periodika Ragusina), započeti s elektroničkom obradom knjižnog fonda Spomeničke zbirke u programu CROLIST, započeti s elektroničkom obradom periodike iz Obveznog primjerka, započeti s obradom audio-vizualne građe iz obveznog primjerka. Specijalnim programom planiraju se skenirati klasični katalogi knjižnog fonda Znanstvene knjižnice i na taj ih način dobiti u digitaliziranom obliku. Uz temeljnu djelatnost Knjižnice, organizirat će se javne tribine, književne večeri, koncerti, prigodne izložbe i promocije, posebno za manifestaciju Mjesec hrvatske knjige.

U okviru programa rada s djecom i mladima, u planu je i pokretanje "Forum teatra", čije će se djelovanje prožeti i upotpuniti s radom planiranih psiholoških radionica. Bit Foruma je da se, korištenjem kazališnih tehnika, pokrene dijalog o određenim problemima iz vlastite ili aktualne društvene svakodnevice. Ovaj projekt ostvario bi se u suradnji s dramskom skupinom Pomorsko-tehničke škole. Isto tako, u planu je i pokretanje likovne i filmske radionice, kao i suradnja s Društvom stranaca iz Dubrovnika. Nastavit će se i s programima edukacije i stručnog usavršavanja djelatnika Dubrovačkih knjižnica Dubrovnik.

U 2011. godini planira se nabava bibliobusnog vozila, ishodenje rješenja o prostoru u postojećim projektima Grada na području Lapada za ogranak Narodne knjižnice Lapad, kao i nabava računalne opreme. Od izdavačkih projekata Dubrovačke knjižnice prijavile su pretisak inkunabule u vlasništvu Znanstvene knjižnice, tiskanje monografije povodom 70 obljetnice Dubrovačkih knjižnica, izdavanje kataloga izložbe posvećene 300-godišnjici rođenja Ruđera Boškovića. Hrvatski restauratorski zavod, Konzervatorski odjel u Dubrovniku obaviti će zahtjevnije konzervatorsko-restauratorske zahvate na dva rukopisa na papiru od 17. do 19. stoljeća iz Spomeničke zbirke Znanstvene knjižnice. U 2011. godini Dubrovačke knjižnice nastavljaju sa projektima međunarodne kulturne suradnje, u okviru projekta IPA Cross border programme Croatia-Montenegro 2007.-2013. (Dubrovnik i Kotor, gradovi i

knjige) te IPA Adriatic Cross-border Cooperation Programme 2007.-2013. (Inovativna tehnologija za restauraciju i očuvanje kulturnog nasljeđa jadranske regije).

4.3.2. Udruge

Matica hrvatska – ogranak Dubrovnik

Program Matice Hrvatske Dubrovnik sastoji se od bogate izdavačke djelatnosti vrijednih povijesnih djela, djela živih autora, organizacije predavanja, književnih večeri, predstavljanja, izložbi, obilježavanja obljetnica, skupova te prezentacije dubrovačkog ogranka Matice izvan Dubrovnika. U 2011. godini dubrovački Ogranak planira izdavanje četiri broja časopisa "Dubrovnik", organizaciju predavanja, književnih večeri, predstavljanja različitih književnih izdanja (prijevod knjige "Notizie storico"-critiche sulla I. i II. dio, prijevod knjige "Luka Sorkočević-Dnevnik"), simpozije, izložbe. U 2011. godini dubrovački ogranak Matice hrvatske organizirat će jednodnevni kolokvij o životu Ruđera Boškovića, a planira organizirati i sličan kolokvij o životu i radu hrvatskog književnika Josipa Kosora, koji je jedan dio svog života proveo u Dubrovniku.

Zavod za povijesne znanosti HAZU

Zavod za povijesne znanosti bavi se istraživanjem povijesnih procesa i života u Dubrovniku i objavljivanjem rezultata tih istraživanja, što je osobito značajno za dubrovački školski i sveučilišni obrazovni sustav. U 2011. godini objavit će sljedeća izdanja: Anali Zavoda za povijesne znanosti HAZU, Dubrovnik Annals, "Odluke dubrovačkih vijeća 1395.-1397", "Dubrovačka vlastela" (knjiga 1.: Korijeni, struktura i kretanje vlasteoskih rodova kroz stoljeća), "Moj Bože, čudan ti je animao čovjek – rasprave o Marinu Držiću", "Knjiga najmovi nekretnina državnih rizničara Dubrovačke Republike namijenjenih ad pias causas", "Stanovništvo u Hrvatskoj kroz stoljeća" i prijevod knjige "Okvir slobode" na engleski jezik.

4.3.3. Kulturne aktivnosti u knjižnično-izdavačkoj djelatnosti

U knjižnično - izdavačkoj djelatnosti sufinancirat će se projekti od značaja za Grad Dubrovnik, kao što su:

- **Tiskanje lista "Lapis" udruge studenata Dubrovnika "Libertas"** (Projekt je nastao kao želja da se literarno dokumentiraju svi drugi projekti Udruge te da se otvori prostor za afirmaciju članova, koji hoće pridonijeti radu Udruge svojim novinarsko-uredničkim radom. List prikazuje svakodnevni studentski život u Zagrebu te daje izvještaje sa događanja gdje se okupljaju dubrovački studenti).

- **Predstavljanje zbirke pjesama Gordane Beus Delija** (Udruga "Collegium Hergešić" bavi se organiziranjem tribina za kulturu i znanost u prostoru Europskog doma u Zagrebu. U svom redovitom godišnjem programu organiziraju koncerte, predavanja, književne promocije. U 2011. godini Udruga planira u Dubrovniku predstaviti zbirku poezije Gordane Beus Delije, koje je dugo godina živjela i radila u našem gradu. Zbirka je tematski vezana za Dubrovnik i njegove simbole).

- **Tiskanje časopisa "Dubrovački horizonti" Društva Dubrovčana i prijatelja dubrovačke starine u Zagrebu** (Osnovna djelatnost Društva je unapređivanje i obogaćivanje kulturnog, društvenog i zabavnog programa Dubrovčana koji su na privremenom ili stalnom boravku u Zagrebu. U 2011. godini Društvo planira izdavanje novog broja časopisa "Dubrovački horizonti". Časopis uspješno izlazi već 41 godinu, a uvijek u središtu svog interesa ima Dubrovnik, baveći se svim aspektima njegovog fizičkog i duhovnog života – poviješću, književnošću, turizmom, kulturom).

- **Prijevod i tisak knjige "Sveti Vlaho, biskup iz Sebaste" – Europski Dom Dubrovnik** (Riječ je o knjizi francuskog autora Armanda Tchouhadjiana, koja je dopunjena tekstom o čašćenju sv. Vlaha u Hrvatskoj don Tome Lučića. Riječ je o prvoj knjizi koja na hrvatskom jeziku opširnije tematizira međunarodno čašćenje sv. Vlaha. Nakon njenog izdanja na hrvatskom jeziku, a zbog interesa inozemnih čitatelja, Udruga planira knjigu prevesti na engleski jezik. Cilj navedenog projekta je promidžba dubrovačke kulturne baštine – Feste sv. Vlaha i njeno stavljanje u međunarodni kontekst).

- **Znanstveni simpozij "Academia Ragusina"** (Academia Ragusina zaživjela je kao jedan od redovitih simpozija Europskog udruženja profesora klasičnih jezika EUROCLASSICA, što će zasigurno afirmirati Dubrovnik kao europsko središte za proučavanje i valoriziranje post klasičnog latiniteta te privući domaće i inozemne znanstvenike u istraživanju bogate baštine sačuvane u rukopisima naših zbirki. Organizator skupa je Biskupijska klasična gimnazija Ruđera Boškovića).

- **Tiskanje monografije HKD "Napredak"** (Hrvatsko kulturno društvo "Napredak" bavi se kulturnim i prosvjetnim djelovanjem, promicanjem hrvatske duhovnosti, jačanjem nacionalne svijesti, njegovanjem izvornosti hrvatskog jezika, suradnjom sa znanstvenim, kulturnim, odgojno-obrazovnim, vjerskim i gospodarskim institucijama, u cilju promicanja etičkih vrednota hrvatskog naroda. U 2011. godini Društvo planira objaviti veliku monografiju o svom djelovanju u Dubrovniku).

- **Predstavljanje knjige "Bokeška kužina" Vlaste Mandić** (Riječ je o bogato opremljenom djelu koje tematizira gastronomiju Boke kotorske, s velikim brojem fotografija, tekstova i recepata. Knjiga će se promovirati u Kneževom dvoru, uz degustaciju bokeške kuhinje i predstavljaju prof. Josipa Žuvelu).

- **Tiskanje priručnika "Kapetan Orsat"** (Riječ je o dječjem priručniku-slikovnici za učenje dubrovačkog dijalekta u pomorskom nazivlju. U svrhu očuvanja dubrovačkog govora, autor Davor Mladošić napisao je priču za uzrast od šest do devet godina kroz koju djeca, na zanimljiv način, mogu naučiti brojne specifične dubrovačke riječi, ali se i upoznati sa znamenitostima Grada).

- **Tiskanje knjige "Glazba i glazbenici u Dubrovniku nakon pada Dubrovačke Republike do danas"** (Miho Demović objavio je dvije zasebne knjige, koje su odavno rasprodane i koje su postali knjižnični rariteti, a u kojima je obuhvaćena glazbena prošlost Dubrovnika do pada Republike. U novije vrijeme autor je prikupljao glazbenu građu Dubrovnika, za razdoblje od gubitka državne samostalnosti do danas, koju je oblikovao kao treći svezak s naslovom "Glazba i glazbenici u Dubrovniku nakon pada Dubrovačke Republike do danas". Ovim izdanjem bila bi iscrpno proučena i zaokružena povijest glazbe u Dubrovniku, od prvih početaka sve do danas, što ne posjeduje niti jedan grad u Hrvatskoj).

- **Tiskanje zbornika radova sa simpozija o brodolomu sv. Pavla na otoku Mljetu** (Udruga Pavla apostola planira tiskati Zbornik radova o svetopavlovskom brodolomu na otoku Mljetu. Udruga je koncem lipnja 2010. godine u Babinom polju na Mljetu održala okrugli stol s nizom vrsnih predavanja, pod nazivom "Vrednovanje opisa svetopavlovskog brodoloma u vodama jadranskog otoka Melite s aspekta meteoroloških znanosti ". Nakon trogodišnjeg proučavanja dubrovačke tradicije o brodolomu apostola Pavla u vodama otoka Mljeta, nastalo je niz znanstvenih radova s područja humanističkih znanosti, navigacije, meteorologije i arheologije, koji potvrđuju tezu da se svetopavlovski brodolom zbio na Mljetu, a ne na Malti. S tim dostignućima naših znanstvenika potrebno je upoznati svjetsku kulturnu javnost, stoga Udruga planira izdati reprezentativni Zbornik radova na engleskom jeziku).

- **Tiskanje monografije "Viktor Šerbu"** (Autor monografije je povjesničar umjetnosti Marin Ivanović. Monografija će brojiti oko 300 do 320 stranica s preko 400 reprodukcija u boji, stručni tekst o umjetnikovom životu i radu, kronološki pregled događaja, bibliografske popise, katalog djela i predgovor povjesničara umjetnosti).

- **Tiskanje interaktivno-edukativnog vodiča za djecu "S knezom u šetnju Kneževim dvorom"** (Udruga "Kartolina" započela je program objavljivanja istinitih priča iz bogate dubrovačke prošlosti, pod nazivom "Dubrovačka kartolina". U 2011. godini Udruga, u suradnji s Dubrovačkim muzejima, planira izdati interaktivno-edukativni vodič za djecu "S knezom u šetnju Kneževim dvorom" dr. Nelle Lonze. Tekst će biti popraćen brojnim crtežima i zadacima. Cilj ovog vodiča za djecu (na hrvatskom, engleskom i talijanskom jeziku) je odvesti ih na putovanje u doba Dubrovačke Republike, približiti im ključne povijesne pojmove, dočarati im život u Kneževom dvoru na zabavan način. U izradi ovog vodiča sudjeluje i mlada dubrovačka umjetnica, slikarica Petrunjela Vuković, koja je dosad ilustrirala više knjiga dubrovačkih autora).

- **Tiskanje i promocija slikovnice o Ruđeru Boškoviću na francuskom jeziku** (Francuska alijansa Dubrovnik bavi se unapređenjem položaja francuskog jezika, promicanjem hrvatsko-francuskih kulturnih veza, međusobnog upoznavanja i zbližavanja te razmjene hrvatskih i francuskih znanstvenih, stručnih i kulturnih djelatnika. U 2011. godini Udruga, u knjižnično-izdavačkoj djelatnosti, planira realizirati izdavanje i promociju slikovnice o Ruđeru Boškoviću na francuskom jeziku u sklopu Dana frankofonije).

- **Tiskanje knjige " Oni meni ne vjeruju"** (Kulturno društvo Bošnjaka "Preporod" bavi se poticanjem književnog, umjetničkog i znanstvenog stvaralaštva Bošnjaka u Dubrovniku. U 2011. godini Udruga, u knjižnično-izdavačkoj djelatnosti planira tiskati knjigu: "Oni meni ne vjeruju", autora Kemala Tursunovića).

- **Izdavački projekti Društva dubrovačkih pisaca** (Udruga "Društvo dubrovačkih pisaca" osnovana je 2009. godine. Među osnivačima je tridesetak znanih i manje znanih autora, pisaca književnog i publicističkog stila. U 2011. godini udruga planira objaviti drugi broj časopisa "Literat", u kojem će se tiskati radovi članova udruge. Isto tako, Udruga planira pokrenuti Prvo kolo njihove male biblioteke od pet knjiga (poezija, proza, esej, prijevod, publicistika. Udruga će organizirati i periodično objavljivanje književnih uradaka njihovih članova).

- **Tiskanje knjige "Povijest osnovnog školstva dubrovačkog kraja"** (Ogranak Hrvatskog pedagoško-književnog zbora Dubrovnik, u 2011. godini planira tiskanje knjige "Povijest osnovnog školstva dubrovačkog kraja" autora prof. Iva Karača, u kojem će se cjelovito obraditi razvoj pučkog školstva na dubrovačkom području).

- **Izdavački projekti Saveza antifašističkih boraca i antifašista Dubrovnik** (Pored svog redovnog godišnjeg programa, Savez antifašističkih boraca i antifašista Dubrovnik u 2011. godini planira realizirati sljedeće programe u informativno-izdavačkoj djelatnosti: izdavanje jednog broja "Glasa antifašista Dubrovnik", izrada web stranice, izdavanje "Glasa antifašista demokratske Hrvatske", tiskanje jedne knjige i organizaciju javne tribine s tematikom NOB-a i antifašizma).

Za projekte koje nije moguće planirati rezervirana je proračunska pričuva.

4.4. FILM, KINEMATOGRAFIJA I NOVE MEDIJSKE KULTURE

4.4.1. Javne ustanove

4.4.1.1. Kinematografi Dubrovnik

Kinematografi Dubrovnik posluju kao ustanova u kulturi grada Dubrovnika i kao takvi čine nezaobilazni dio kulturne ponude Grada, kako za lokalno stanovništvo, tako i za posjetitelje Dubrovnika. Današnja svjetska kinematografska ponuda nudi dva kino-prikazivačka koncepta: prikazivanje holivudskih blockbustera i drugih komercijalnih projekata te s druge strane prikazivanje autorskih i filmova nezavisne produkcije. Zbog specifičnosti prostornih uvjeta, Kinematografi Dubrovnik nastoje pomiriti ove dvije programske koncepcije, u prostorima unutar stare gradske jezgre kojima Ustanova raspolaže. Zbog financijske isplativosti i velikog interesa gledatelja, osnovu programa moraju predstavljati komercijalni filmovi. Kinematografi Dubrovnik u tom smislu drže korak sa programom, koji ima u ponudi najaktualnije svjetske hitove u zemlji i inozemstvu. Prikazivanje ponajboljih europskih i svjetskih nezavisnih ostvarenja, činit će drugi dio programa koji u Dubrovniku već ima svoju publiku. Slabijeg financijskog učinka, ali visokih umjetničkih dometa, nezavisni filmovi (prije svega europske, a onda i svjetske produkcije) moraju naći svoje mjesto u takvom konceptu. Kinematografi Dubrovnik su dio lanca "Europa cinemas", čija je obveza prikazati trećinu naslova godišnje iz europske produkcije te na taj način osigurati financijsku potporu iz europskih filmskih fondova.

Program "Kinoteke", odnosno filmski klasici te program za djecu, treći su dio ovakvog programa, koji bi svojom raznolikošću ubuduće trebao zadovoljiti i najzahtjevnije gledatelje. Novina u programu bit će pokretanje programa "Kinoteka" (ciklusi filmskih klasika i retrospektiva iz povijesti filma). Ovaj dio programa osmislio bi se u suradnji sa profesorima srednjih škola i Sveučilišta, projekciji filmova prethodila bi stručna najava, a programi bi se realizirali u suradnji s Hrvatskim filmskim savezom i Kinotekom. Pored dosadašnje odlične suradnje s pojedinim školama i vrtićima te zaista respektabilnog broja naslova za djecu, koji su dio redovitog programa, planira se osmisliti poseban program temeljen na potrebama starije djece osnovnoškolske dobi i srednjoškolaca, kojima bi bili prezentirani i nekomercijalni filmovi prilagođeni njihovoj dobi. Nastavit će se i s programima matineja sa prilagođenim programima za najmlađe.

S obzirom da je kino vrsta kulture koju mogu "konzimirati" pripadnici najrazličitijih skupina gledatelja, potrebno je pronaći način kako ga učiniti dostupnim što većem broju publike. U tom smislu planira se formirati svojevrсни kino-klub koji bi svojim članovima omogućavao

različite popuste i pogodnosti pri posjetu kinu. I u 2011. godini planira se realizacija sljedećih programa: "Oscar revija", program Frankofonije, blagdanski program u prosincu, različiti aktualni ciklusi, pretpremijere aktualnih hitova, suradnja s DLJI (projekcija pobjedničkog filma s Pulskeg filmskog festivala), suradnja s filmskim festivalima. Predvorje kina "Slobode" idealan je izložbeni prostor, koji je i do sada povremeno korišten za tu namjenu, a u budućnosti ga Kinematografi planiraju osmisliti kao izložbeni prostor tijekom cijele godine, u kojem bi mladi umjetnici imali priliku pokazati svoja postignuća. Uređenje kina "Sloboda" preduvjet je ostvarenja cijelog programa, a time bi se otvorile i nove mogućnosti za ostvarenje vlastitih prihoda koji bi se ulagali u program. Nužno je promijeniti dotrajale kino stolice kao i kupiti još neke dijelove tehničke opreme kako bi se prostor mogao koristiti i za druge namjene. Drugi gorući problem u prostoru Luža je sanitarni čvor kojemu je hitno potrebna sanacija, a određene sanacije potrebne su i ljetnim kinima Jadran i Lapad.

4.4.2. Udruge

"Udruga mladih Orlando"

U svojim prostorijama članovi udruge organiziraju koncerte, video projekcije i večeri poezije, informatičke, novinarske i fotografske radionice. Organiziranjem raznih sadržaja urbane orijentacije, "Udruga mladih Orlando" nudi mogućnost mladima da se upoznaju s stremljenjima urbane kulture u Hrvatskoj i izvan nje, ali i da sudjeluju u njenom stvaranju, što je posebno vidljivo među polaznicima "Orlandovih" radionica. U 2011. u djelatnosti filma, kinematografije te novih medijskih kultura, pored ostalih aktivnosti, Udruga planira realizaciju programa "Festival urbane kulture RE-AKCIJA 2011.". Program obuhvaća: koncerte na otvorenom, koncerte u klubu "Orlando", filmske projekcije, izložbe, kazališne predstave i performanse, druge glazbene događaje. Osim navedenog, udruga planira realizirati i projekt "Mjesec filmskih festivala" (prikazivanje filmova s desetak filmskih festivala, koji se bave eksperimentalnim, dokumentarnim, kratkim, amaterskim filmom, kao i organiziranje okruglog stola s temom vezanom uz navedene festivale).

Foto klub "Marin Getaldić"

Foto klub "Marin Getaldić" radi na promidžbi, razvitku i unapređenju fotografije kao tehničke i umjetničke discipline, populariziranju fotografske kulture, poticanje svih oblika stvaralaštva na području fotografije, a osobito fotografske edukacije i izložbene aktivnosti. U 2011. godini Klub, pored ostalih aktivnosti, planira organizaciju tri izložbe fotografija svojih članova. Izložbe će se organizirati u Lazaretima, Sponzi te u prostorima Dubrovačkog sveučilišta. Svrha izložbi je promoviranje fotografije kao umjetnosti, ali i Grada te članova i samog Kluba. Selekciju radova vrše najistaknutiji članovi Kluba, koji su ujedno i voditelji čitavog projekta: Željko Tutnjević, Željko Šoletić, Igor Brautović, Đorđe Milić, Marko Asić, Eugen Miljan, Marin Šperanda, Stijepo Brbora. Nakon izlaganja u Dubrovniku, fotografije s ovih izložbi postaviti će se u drugim hrvatskim gradovima, s ciljem promoviranja Dubrovnika i dubrovačke fotografske tradicije.

4.4.3. Kulturne aktivnosti u djelatnosti filma, kinematografije i novih medijskih kultura

Grad Dubrovnik će u 2011. godini poduprijeti sljedeće programe u filmskoj umjetnosti:

- **"Ljetna škola filma Šipan"** (Uz jedinstveni program filmskih radionica, Škola filma nudi filmski festival s besplatnim projekcijama, glazbenim večerima, večerima poezije, plesa).

- **Filmski projekti Art radionice Lazareti** (Projekt "Protuotrov" - program radionica, javnih akcija, tribina, predavanja, seminara, filmskih projekcija, okruglih stolova, izdavaštva, umjetničkih projekata, koji se bave problemima lokalne zajednice, potiču građane na aktivno sudjelovanje i jačaju razvoj civilnog društva kroz participativne umjetničke, kulturne i edukacijske programe. Projekt "Skice kolektivnog sjećanja" - navedenim projektom želi se istražiti pitanje odnosa kolektivnog sjećanja mikro-lokalnih zajednica (pojedini kvartovi, kotari, zgrade, trgovi, ulice), gradova kao kreativnih organizama i suvremenih umjetničkih/kulturnih praksi i djelovanja. Projekt "Urbanistička početnica 2" – nastavak projekta koji je započet kroz Platformu Clubture 2008. i 2009. godine. Riječ je o edukativno/informativnom projektu koji se sastoji od dva segmenta – radionica za učenike srednjih škola i javnih prezentacija i predavanja za širu javnost).

- **Projekt "Apsolutni umjetnik (Sjećanje i osjećaj) - Antonio Gotovac Lauer"** (Multimedijalna umjetnica i članica Hrvatskog društva likovnih umjetnika, Vlasta Delimar u 2011. godini planira realizirati projekt pod nazivom "Apsolutni umjetnik (Sjećanje i osjećaj) Antonio Gotovac Lauer". Projekt je zamišljen tako da se realizira u osam hrvatskih gradova: u Zagrebu, Rijeci, Koprivnici, Osijeku, Puli, Splitu, Varaždinu i Dubrovniku. Ovaj projekt ima intenciju da se rad umjetnika Toma Gotovca valorizira kroz prizmu drugog umjetnika, a sve kroz osobnu priču).

- **Snimanje kratkometražnog igranog filma "Putovanje na jug" Tine Gverović** (Film se bavi nemogućnošću utemeljenja identiteta na nekom čvrstom tlu, nedostatku koji nas potiče da se priklanjamo različitim zajednicama koje nam mogu priskrbiti izvjesni identitet. U formalnom smislu film bi se oslanjao na kinematografiju Marguerite Duras, osobito na ona djela koja pokazuju izravno prevođenje književnog teksta u filmski. Lokacije snimanja bit će otok Lopud i engleska prijestolnica London).

- **Filmski projekti Udruge za promicanje medijske kulture LUŽA** (Udruga je osnovana početkom 2010. godine na inicijativu nekolicine profesora Gimnazije Dubrovnik. Primijećeno je da interes koji učenici Gimnazije pokazuju za rad na filmu, uspjesi koje su proteklih godina postigli na raznim festivalima u Hrvatskoj i susjednim zemljama, kao i mogućnosti njihovog daljnjeg obrazovanja i usvajanja vještina, stručno, organizacijski i financijski nadilaze fakultetske oblike nastave koji se mogu organizirati u okviru redovnog rada u Gimnaziji Dubrovnik. U 2011. godini, pored ostalih aktivnosti, Udruga planira realizirati program "Od ideje do filma". Riječ je o programu kontinuiranog okupljanja mladih (prvenstveno srednjoškolaca) i njihovog aktivnog sudjelovanja u filmskim radionicama. Nositelji programa su udruga "Luža" i Gimnazija Dubrovnik. Filmske radionice (trodnevne, petodnevne, sedmodnevne) organizirat će se tijekom cijele godine i pokrivat će sve kreativne etape nastanka filma. Tijekom 2011. godine Udruga planira i sudjelovanje na festivalima amaterskog filma (Sarajevo, Karlovac, Zagreb).

Za projekte koje nije moguće planirati, rezervirana je proračunska pričuva.

4.5. ZAŠTITA I OČUVANJE KULTURNIH DOBARA

Kroz programe zaštite spomeničke baštine, Grad Dubrovnik osigurat će sredstva za sufinanciranje redovne djelatnosti Zavoda za obnovu Dubrovnika (plaće i materijalne

troškove) u iznosu od 20%, kao i za programske izdatke obnove spomeničke cjeline Dubrovnika (također 20 %).

Grad Dubrovnik će financijski sudjelovati u manjim restauratorskim zahvatima na nepokretnim i pokretnim spomenicima kulture u organizaciji Restauratorskog odjela (restauracija slika, oltara, rukopisa). Hrvatski restauratorski zavod krovna je institucija na polju restauratorske djelatnosti u Hrvatskoj. Restauratorski odjel u Dubrovniku izdvojena je jedinica, koja već dugi niz godina sustavno skrbi o umjetninama na području naše županije i posebno Grada Dubrovnika. U sklopu redovne djelatnosti Zavoda, financirane od strane Ministarstva kulture, restauriraju se i umjetnine iz fundusa Dubrovačkih muzeja i drugih kulturnih ustanova s područja Grada.

U 2011. godini planiraju se konzervatorsko-restauratorski radovi na drvenom, polikromiranom oltaru Uznesenja Blažene Djevice Marije iz Gospe od Šunja na Lopudu i na drvenom, polikromiranom raspelu iz ljetnikovca Sorkočević na Lapadu. Restauracija drvenog retable s Lopuda višegodišnji je projekt u sklopu redovnog programa HRZ-a, Restauratorskog odjela Dubrovnik. Projekt restauracije raspela uključuje izradu komore za konsolidaciju drvene, polikromirane skulpture otopinom akrilata pod sniženim pritiskom, izradu elaborata i prezentaciju radova na objektu. Hrvatski restauratorski zavod, putem svog Odsjeka za zidno slikarstvo i mozaik u 2011. planira provesti projekt katalogizacije zidnih slika na području Grada Dubrovnika i Elafitskog otočja, kao i nastavak restauratorskih radova na čišćenju zidnih slika.

4.5.1. Udruge

Udruga studenata Dubrovnika "Libertas"

Udruga studenata Dubrovnika "Libertas", studentska je udruga Dubrovčana koji trenutno studiraju u Zagrebu. Cilj djelovanja Udruge je održavanje veza Dubrovčana u Zagrebu s rodnim krajem, povezivanje dubrovačkih studenata i poticanje zdravog života kroz sportsko – rekreativne susrete te kulturne projekte. U 2011. godini u djelatnosti zaštite i očuvanja kulturnih dobara, Udruga prijavljuje program pod nazivom "Tečaj plesa - Lindo". Ideja projekta je očuvanje tradicije plesanja narodnog plesa "Lindo". Uvidjevši važnost očuvanja ove tradicije, članovi Udruge odlučili su pokrenuti tečaj, na način da se angažiraju kolege studenti koji će ih naučiti korake i koreografiju ovog plesa. Projekt će pridonijeti koheziji mladih i usmjeriti ih učenju kulturne baštine svog kraja. Svi sudionici i organizatori projekta su studenti-volonteri koji nemaju nikakvu financijsku korist od projekta.

Udruga "Dubrovački primorski svatovi"

Osnovni sadržaj djelatnosti Udruge je izvođenje Dubrovačke primorske svadbe i folklora dubrovačkih Gornjih sela u zemlji i inozemstvu, njegovanje i obnavljanje folklora i etno baštine, sudjelovanje na domaćim i međunarodnim skupovima, seminarima, obnavljanje sakralnog i etnološkog blaga lokalne zajednice, kao doprinos bogatijoj turističkoj ponudi, edukacija javnosti putem održavanja tribina, predavanja, seminara, radionica i izložbi u svrhu promicanja razvoja svijesti o potrebi očuvanja prirodne i kulturne baštine. Osim očuvanja tradicije, Udruga za cilj ima opće poboljšanje uvjeta života u svim segmentima i oživljavanje gospodarstva Gornjih sela u smjeru stvaranja proizvoda autohtonog ruralnog turizma i obogaćivanje turističke ponude destinacije, što bi pridonijelo povratku stanovništva na ovo područje. U 2011. godini Udruga planira realizirati sljedeće programe: standardiziranje i dokumentiranje temeljne izvedbe primorskog pira, svatova i svadbe s ciljem zaštite i postavljanja više verzija, prikupljanje i evidentiranje fundusa: nošnje, oružje, alatke, slike i

fotografije, pisani materijal, nabavka novih nošnji i replika, organiziranje radionica (izrada i renoviranje narodne nošnje, glazbena radionica, prigodne radionice: uskrсна, božićna, novogodišnja), povezivanje i suradnja sa sličnim udrugama, prekogranična suradnja. Osim navedenog udruga planira objavljivanje knjige o svadbenim običajima, knjige o gastronomiji Primorja, kao i organiziranje izložbe i prezentaciju fundusa (izrada promotivnog filma "Primorski svatovi i dubrovačka Gornja sela") te uređenje Zavičajne kuće.

KUD "Sv. Juraj Osojnik"

KUD "Sv. Juraj Osojnik" za cilj ima očuvanje kulturno-povijesne baštine dubrovačkog područja te afirmiranje starih običaja u cilju promocije Dubrovnika i njegovih sela, kako na kulturnom tako i na gospodarskom planu. Kroz svoje sekcije za seoske svatove, folklor i ples, etno radionicu, glazbenu sekciju, sekciju za koreografiju, scenografiju i kostimografiju, KUD "Sv. Juraj Osojnik" planira obogatiti kulturnu i turističku ponudu Grada Dubrovnika. U 2011. godini KUD planira organizirati manifestaciju "Priče iz salačkih komina", koja se sastoji od 3 cjeline: Smotra tradicionalnih dubrovačkih pučkih napjeva, Prezentacija tradicionalne salačke svadbe, Radionica starih zanata.

Društvo dubrovačkih trombunjera

Društvo dubrovačkih trombunjera gaji tradiciju dubrovačkih vojnika stražara iz 14. stoljeća. Od 16. stoljeća se vode kao bratovština i kontinuirano djeluju do Prvog svjetskog rata. Od 1918. godine ponovno djeluju sve do kraja 1945. godine kad je rad Društva prekinut. Ponovno se aktiviraju 1970. godine zbog pripreme proslave 1000 godina sv. Vlaha i od tada su nezaobilazno ime svih značajnijih događanja u Dubrovniku. Društvo dubrovačkih trombunjera tradicionalno sudjeluje u programu Feste sv. Vlaha, ceremoniji otvaranja Dubrovačkih ljetnih igara, kao i na raznim državnim, vjerskim, športskim, kulturnim i turističkim manifestacijama u Gradu, Županiji i diljem Hrvatske. Kao sudionici na europskim smotrama povijesnih postrojbi pokazuju bogatstvo kulture, vjere i tradicije našeg grada, kao i časnu povijest hrvatskog vojnika.

Društvo "Baština"

Cilj udruge je promicanje znanja o tradicijskim vrijednostima s posebnim naglaskom na tradicijskom rukotvorstvu, odnosno vještinama i tehnikama izrade predmeta koji su dijelovi našeg lokalnog identiteta. U 2011. godini udruga planira održavanje programa pod nazivom "Obnova tradicijskog rukotvorstva", koji je usmjeren na očuvanje lokalnog i nacionalnog identiteta. Za učenike osnovnih škola predviđen je program učenja veza, s autentičnih predložaka narodne nošnje. Protekle godine započela je s radom radionica u OŠ Lapad, koja je uključena u plan izvannastavnih aktivnosti. U 2011. godini nastavljaju se radionice veza u OŠ Mljet s autentičnih predložaka narodne nošnje. Planiraju nastaviti i radionice za odrasle polaznike na otoku Mljetu, zbog povećanog interesa za sudjelovanjem u dva folklorna društva, koja iziskuje i izradu dijelova narodne nošnje. U suradnji s Etnografskim muzejom planiraju se održati tradicionalne Uskršnje radionice, koje su proteklih godina imale veliki odaziv. Cilj je da svako dijete ima u rukama materijal za rad i da nauči osnovne tehnike: izradu golubice, pletenje pome i masline, "penganje" pisanica. Gotovo sve škole s područja Grada odazivaju se pozivu na radionicu u Etnografskom muzeju. Radionice u 2011. godini planiraju izvoditi u školama kako bi više djece moglo sudjelovati u njihovom radu. Društvo će nastaviti i s radionicom "Pelješkog veza" u OŠ Petar Šegedin u Orebiću za djecu i odrasle.

Članice Društva nastaviti će rad na izradi replika dijelova narodne nošnje za potrebe kulturnih udruga s područja cijele Dubrovačko-neretvanske županije.

Hrvatska matica iseljenika

Hrvatska matica iseljenika Dubrovnik u svom redovitom djelovanju provodi aktivnosti vezane za realizaciju programa kulturnog sadržaja, poput koncerata, izložbi, promocije knjiga u cilju povezivanja iseljene i domovinske Hrvatske. U 2011. Udruga prijavljuje sljedeće programe: Susret Dubrovčana iz iseljeništva, proslava sv. Vlaha u Gradu i među Dubrovčanima u iseljeništva, susret Hrvata Italije uz prigodni program i predavanje na temu "Sveti Leopold Bogdan Mandić" te manifestaciju "Projektni dan maturanata" (boravak i edukacija mladih Hrvata iz austrijskog Gradišća u Dubrovniku).

Udruga "Deša"

Udruga "Deša" svojim djelovanjem doprinosi kvalitetnijem životu u zajednici, pokrećući pozitivne promjene kroz programe osmišljene kao odgovor na potrebe zajednice, zasnovane na prepoznavanju i očuvanju izvornih prirodnih i kulturnih vrijednosti, izgradnji kapaciteta različitih dionika, većem uključivanju socijalno osjetljivih skupina u održivi razvoj zajednice, iniciranju novih (inovativnih) gospodarskih aktivnosti, poticanju zapošljavanja i zagovaranju građanske odgovornosti i rodne ravnopravnosti. U 2011. godini udruga planira realizirati projekt "Dubrovačka ljuta naranča". U sklopu obilježavanja Svjetske godine bioraznolikosti, Udruga planira pokrenuti istraživanje o povijesti autohtone dubrovačke voćke, ljute naranče u usmenoj i pismenoj tradiciji dubrovačkog kraja (u suradnji s Konzervatorskim odjelom Dubrovnik). Prikupljeni podaci prezentirati će se javnosti putem prigodne brošure, koja će sadržavati povijest dubrovačke ljute naranče, njenu ulogu i značaj u kulturi življenja dubrovačkog kraja od 10. stoljeća. Drugi dio brošure obuhvaćat će kulinarske recepte u kojima se neizostavno koristi ova voćka. Isto tako, Udruga će organizirati i radionice delicija baziranih na dubrovačkoj ljutoj naranči. Navedena brošura ima za cilj ne samo povećati razinu znanja lokalnog stanovništva o važnosti valorizacije i zaštite ovog autohtonog blaga, već i prikazati dubrovačku ljutu naranču kao dio kulinarskog sastava u mnogim ukusnim jelima i delicijama prikupljenih od naših baka.

Družba Braća hrvatskog zmaja

Družba "Braća hrvatskog zmaja" najstarija je građanska udruga u Hrvatskoj i bavi se prvenstveno očuvanjem kulturne i prirodne baštine hrvatskog naroda. U samom Gradu podigla je 13 spomen ploča znamenitim Dubrovčanima, organizirala brojne tribine, književne promocije i glazbena događanja. U 2011. godini, pored svojih redovnih aktivnosti, udruga planira postavljanje spomen ploče austrijskog cara Franje I. u Dubrovniku. Godine 1818. car Franjo I. boravio je u posjetu Dubrovniku, a odsjeo je u kući plemićke obitelji Pavla Bassegli Gozze (nasuprot Katedrale). Tom prigodom Dubrovačka općina podigla je spomen ploču koja je potpuno uništena. Braća hrvatskog zmaja pronašla su u Dubrovačkom arhivu tekst koji je bio zabilježen na navedenoj ploči te smatraju kako je za Grad Dubrovnik važno obnoviti ploču s izvornim tekstom, koji je bio na latinskom jeziku, pogotovo jer je ova palača ugostila i drugog austrijskog cara Franju Josipa, kao i brojne svjetske uglednike.

	KULTURA	50.100.800
--	----------------	-------------------

PROGRAM	IZRADA AKATA I PROVEDBA MJERA IZ DJELOKRUGA ODJELA ZA KULTURU	1.812.000
PROJEKT	OPĆI RASHODI ODJELA ZA KULTURU	240.000
32339	Ostale usluge promidžbe i informiranja	20.000
32919	Ostale slične naknade za rad	220.000
PROJEKT	URED HRVATSKIH REGIJA U BRUXELLESU	72.000
36311	Tekuće pomoći sred., župan., grad. proračunima	72.000
PROJEKT	DUBROVAČKA KARTICA	1.250.000
32339	Ostale usluge promidžbe i informiranja	300.000
32399	Ostale nespomenute usluge	250.000
32391	Grafičke i tiskarske usluge	400.000
42273	Oprema	300.000
PROJEKT	MEĐUNARODNA KULTURNA SURADNJA	100.000
38119	Ostale tekuće donacije	100.000
PROJEKT	HRVATSKI DOM KULTURE U KOTORU	150.000
36321	Kapitalne pomoći sred. žup. grad. prorač.	150.000
PROGRAM	ZAŠTITA I OČUVANJE KULTURNIH DOBARA	2.750.800
PROJEKT	SPOMENIČKA BAŠTINA	2.100.000
36311	<i>Tekuće pomoći sred., žup., grad. proračunima</i>	2.020.000
	Zavod za obnovu Dubrovnika	2.000.000
	Restauratorski odjel Dbk (Min. kulture)	20.000
38114	<i>Tekuće donacije udrugama građana</i>	70.000
	Udruga "Deša"	15.000
	Društvo "Baština"	10.000
	Društvo dubrovačkih trombunjera	10.000
	Udruga "Dubrovački primorski svatovi"	10.000
	KUD "Sv. Juraj" Osojnik	10.000
	Udruga studenata Dubrovnika "Libertas"	5.000
	Hrvatska matica iseljenika	5.000
	Družba "Braća hrvatskog zmaja"	5.000
38112	<i>Tekuće donacije vjerskim zajednicama</i>	10.000
PROJEKT	REVELIN - ODRŽAVANJE	650.800
32231	Električna energija	320.000
32311	Usluge telefona i telefaksa	5.000
32321	Usluge tekućeg i invest. održavanja građ. objekata	55.000
32322	Usluge tek. i invest. održavanja postrojenja i opreme	250.000
32341	Opskrba vodom	10.000
32345	Usluge čišćenja, pranja i slično	10.000
34333	Zatezne kamate iz posl. odnos. i dr.	800
PROGRAM	UDRUGE U KULTURI	2.100.000
PROJEKT	GLAZBENO-SCENSKA DJELATNOST	1.200.000

38114	<i>Tekuće donacije udrugama građana</i>	891.600
	Gradska glazba Dubrovnik	170.000
	Mješoviti zbor Libertas	50.000
	Studentski teatar Lero	80.000
	Art radionica Lazareti	50.000
	Dubrovački pjevački zbor Amorette	26.600
	KUD Komolac	60.000
	Dubrovački gudački kvartet	14.000
	Dubrovački komorni zbor	40.000
	KUD Selam Dubrovnik	15.000
	KDB Preporod Dubrovnik	50.000
	Plesni studio Step'n'jazz	40.000
	Kazališni studio	50.000
	Glazbena radionica Sorgo	28.000
	KUD Izvor Zaton	53.000
	Plesni studio Lazareti	27.000
	Udruga "Festa"	90.000
	Udruga "Domino"	18.000
	D.R.V.O. mladih "Bonsai"	30.000
	Ostale tekuće donacije	308.400
PROJEKT	MUZEJSKO-GALERIJSKA DJELATNOST	100.000
38114	<i>Tekuće donacije udrugama građana</i>	100.000
	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika	44.000
	Dubrovačka udruga likovnih umjetnika	6.000
	Dubrovačka art udruga bez granica DART	5.000
	Art radionica Lazareti	45.000
PROJEKT	KNJIŽNIČNO-IZDAVAČKA DJELATNOST	700.000
38114	<i>Tekuće donacije udrugama građana</i>	700.000
	Matica Hrvatska-Ogranak Dbk	400.000
	Zavod za povijesne znanosti - HAZU	300.000
PROJEKT	FILMSKA DJELATNOST	100.000
38114	<i>Tekuće donacije udrugama građana</i>	100.000
	Udruga mladih "Orlando"	80.000
	Foto klub Marin Getaldić	20.000
PROGRAM	USTANOVE U KULTURI	41.438.000
PROJEKT	GLAZBENO-SCENSKA DJELATNOST	22.901.400
K1000268	DUBROVAČKE LJETNE IGRE	6.200.000
38119	Ostale tekuće donacije	6.000.000
38219	Kapitalne donacije	200.000
K1000018	FOLKLORNI ANSAMBL "LINDO"	1.700.000
38119	Ostale tekuće donacije	1.700.000
90004	DUBROVAČKI SIMFONIJSKI ORKESTAR	7.398.000

31111	Plaće za zaposlene	5.310.400
31212	Nagrade	250.000
31213	Darovi	26.600
31214	Otpremnine	22.000
31215	Naknade za bolest	25.800
31321	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	823.200
31331	Doprinosi za zapošljavanje	95.600
32111	Dnevnice za sl.put u zemlji	10.000
32113	Naknade za smještaj na služb. putu u zemlji	40.000
32115	Naknade za prijevoz na služb. putu u zemlji	20.000
32121	Naknade za prijevoz na posao i s posla	100.000
32219	Ostali materijal za potrebe redovnog poslovanja	60.000
32359	Ostale najamnine i zakupnine	48.500
32371	Autorski honorari	470.500
32372	Ugovori o djelu	30.000
32911	Naknade čl.predstavničkih i izvr.tijela (Upr.vijeće)	65.400
90005	KAZALIŠTE MARINA DRŽIČA	7.603.400
31111	Plaće za zaposlene	4.669.200
31212	Nagrade	131.500
31213	Darovi	30.200
31215	Naknade za bolest	25.800
31219	Ostali navedeni rashodi za zaposlene	125.000
31321	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	783.300
31331	Doprinosi za zapošljavanje	90.700
32121	Naknade za prijevoz na posao i s posla	71.700
32231	Električna energija	61.200
32242	Materijal i dijelovi za tek. i inv. održavanje	38.500
32251	Sitni inventar	224.000
32322	Usluge tekućeg i invest. održavanja postrojenja	25.800
32331	Elektronski mediji – web stranice	6.300
32334	Promidžbeni materijal	25.100
32339	Ostale usluge promidžbe i informiranja	40.000
32359	Ostale najamnine i zakupnine	200.000
32371	Autorski honorari	600.000
32372	Ugovori o djelu	68.200
32391	Grafičke i tiskarske usluge	34.600
32399	Ostale nespomenute usluge	100.000
32911	Naknade čl.predstavničkih i izvr.tijela (Kaz.vijeće)	72.700
32922	Premije osiguranja ostale imovine	2.900
32923	Premija osiguranja zaposlenih	9.700
42233	Oprema za protupožarnu zaštitu	117.000
42273	Oprema	50.000
PROJEKT	MUZEJSKO-GALERIJSKA DJELATNOST	8.263.700
	DUBROVAČKI MUZEJI	2.400.000

31111	Plaće za zaposlene	1.827.300
32911	Naknade čl.predstavničkih i izvr.tijela (Upr.vijeće)	72.700
45111	Dodatna ulaganja na građ. objektima	500.000
90008	UMJETNIČKA GALERIJA DUBROVNIK	3.687.800
31111	Plaće za zaposlene	1.751.000
31212	Nagrade	100.000
31214	Otpremnine	30.000
31219	Ostali navedeni rashodi za zaposlene	70.000
31321	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	272.000
31331	Doprinosi za zapošljavanje	30.000
32111	Dnevnice za službeni put u zemlji	5.000
32113	Naknade za smještaj na sl. putu u zemlji	5.000
32119	Ostali rashodi za službena putovanja	10.000
32121	Naknade za prijevoz na posao i s posla	44.000
32123	Naknade za odvojeni život	19.200
32131	Seminari, savjetovanja i simpoziji	4.000
32211	Uredski materijal	20.000
32212	Literatura	20.000
32214	Materijal i sredstva za čišćenje	20.000
32219	Ostali material za potrebe redovnog održavanja	40.000
32231	Električna energija	210.000
32244	Ostali materijali za tekuće i invest. održavanje	40.000
32311	Usluge telefona, telefaksa	25.000
32313	Poštarina (pisma i tiskanice)	24.000
32314	Renta-car i taxi prijevoz	5.000
32319	Ostale usluge za komunikaciju i prijevoz	15.000
32322	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	60.000
32331	Elektronski mediji	2.500
32332	Tisak	2.500
32339	Ostale usluge promidžbe i informiranja	30.000
32341	Opskrba vodom	10.000
32342	Iznošenje i odvoz smeća	10.000
32346	Usluge čuvanja imovine i osoba	8.000
32349	Ostale komunalne usluge	8.200
32371	Autorski honorari	36.800
32372	Ugovori o djelu	8.000
32373	Usluge odvjetnika i pravnog savjetovanja	29.000
32377	Usluge agencija, studentskog servisa	20.000
32389	Ostale računalne usluge	20.000
32391	Grafičke i tiskarske usluge	40.000
32399	Ostale nespomenute usluge	10.000
32922	Premije osiguranja ostale imovine	30.000
32923	Premije osiguranja zaposlenih	2.100
32931	Reprezentacija	20.000
32911	Naknade čl.predstavničkih i izvr.tijela (Upr.vijeće)	72.700

32999	Ostali nespomenuti rashodi	20.000
34231	Kamate za primljene zajmove	18.700
34312	Usluge platnog prometa	10.000
54412	Otplata glavnice primljenih zajmova	460.100
90009	DOM MARINA DRŽIĆA	1.175.700
31111	Plaće za zaposlene	510.000
31219	Ostali navedeni rashodi za zaposlene	15.000
31321	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	77.000
31331	Doprinosi za zapošljavanje	8.700
32111	Dnevnice za služb.put u zemlji	6.000
32112	Dnevnice za sl.put u inozemstvu	8.000
32113	Naknada za smještaj na sl. putu u zemlji	3.000
32114	Naknada za smještaj na sl. putu u inoz.	4.000
32115	Naknada za prijevoz na sl. putu u zemlji	5.000
32116	Naknada za prijevoz na sl. putu u inoz.	5.000
32119	Ostali rashodi za sl.putovanja	6.000
32121	Naknade za prijevoz na posao i s posla	12.000
32131	Seminari, savjetovanja i simpoziji	8.000
32132	Tečajevi i stručni ispiti	6.000
32211	Uredski materijal	4.000
32212	Literatura (publikacije, časopisi, glasila, knjige)	6.000
32214	Materijal i sredstva za čišćenje i održavanje	4.000
32216	Materijal za higijenske potrebe	1.000
32219	Ostali materijal za potrebe redovnog poslovanja	8.000
32231	Električna energija	10.000
32244	Ostali materijal i dijelovi za tek.invest.održ.	7.000
32251	Sitni inventar	1.000
32311	Usluge telefona, telefaksa	16.000
32313	Poštarina (pisma, tiskanice i sl.)	2.000
32319	Ostale usluge za komunikaciju i prijevoz	2.000
32321	Usluge tekućeg i invest.održavanja građ.	196.000
32322	Usluge tekućeg i invest.održavanja postroj. i opreme	4.000
32329	Ostale usluge tek.i invest.održ.	3.000
32332	Tisak	6.000
32334	Promidžbeni materijal	15.000
32339	Ostale usluge promidžbe i informiranja	3.000
32341	Opskrba vodom	1.500
32342	Iznošenje i odvoz smeća	1.200
32349	Ostale komunalne usluge	1.500
32371	Autorski honorari	25.000
32372	Ugovori o djelu	15.000
32373	Usluge odvjetnika i prav.savjetovanja	3.500
32377	Usluge agencija, stud.servisa	20.000
32379	Ostale intelektualne usluge	20.000

32381	Usluge ažuriranja računalnih baza	13.000
32389	Ostale računalne usluge	10.000
32391	Grafičke i tiskar. usluge	35.000
32392	Film i izrada fotografija	5.000
32399	Ostale nespomenute usluge	4.000
32922	Premije osiguranja ostale imovine	10.000
32931	Reprezentacija	8.000
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	4.500
34311	Usluge banaka	3.500
42211	Računala i oprema	8.000
42273	Oprema	2.000
42441	Ostale nespomenute izložbene vrij.	23.300
	PRIRODOSLOVNI MUZEJ	1.000.200
31111	Plaće za zaposlene	495.000
31219	Ostali navedeni troškovi	12.500
31321	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	76.800
31331	Doprinosi za zapošljavanje	8.400
32111	Dnevnice za sl.put u zemlji	3.400
32119	Ostali rashodi za službena putovanja	10.000
32121	Naknade za prijevoz na posao i s posla	9.600
32131	Seminari, savjetovanja i simpoziji	4.000
32132	Tečajevi i stručni ispiti	3.000
32211	Uredski materijal	14.000
32212	Literatura	3.000
32214	Materijal i sredstva za čišćenje i održavanje	5.000
32219	Ostali materijal za potrebe redovnog poslovanja	7.000
32231	Električna energija	30.000
32244	Ostali materijal i dijelovi za tekuće i invest.održav.	4.500
32311	Usluge telefona, telefaksa	6.000
32313	Poštarina (pisma, tiskanice)	2.500
32319	Ostale usluge za komunikaciju i prijevoz	5.000
32322	Usluge tekuć. i invest.održavanja postroj. i opreme	25.000
32329	Ostale usluge tekućeg i invest.održavanja	5.000
32332	Tisak	10.300
32334	Promidžbeni materijal	13.000
32339	Ostale usluge promidžbe	2.000
32341	Opskrba vodom	2.500
32342	Iznošenje i odvoz smeća	700
32346	Usluge čuvanja imovine i osoba	100.000
32349	Ostale komunalne usluge	2.500
32371	Autorski honorari	25.000
32372	Ugovori o djelu	10.000
32373	Usluge odvjetnika i pravnog savjetovanja	2.000
32376	Usluge vještačenja	2.000
32377	Usluge agencija, studentskog servisa	2.000

32378	Znanstveno istraživačke usluge	5.000
32379	Ostale intelektualne usluge	20.000
32381	Usluge ažuriranja i računalnih baza	5.000
32389	Ostale računalne usluge	5.000
32391	Grafičke i tiskarske usluge	16.500
32399	Ostale nespomenute usluge	3.000
32922	Premije osiguranja ostale imovine	30.000
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	4.000
42411	Knjige u knjižnicama	5.000
42441	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	5.000
PROJEKT	KNJIŽNIČKO-IZDAVAČKA DJELATNOST	8.880.200
K1000509	DRŽAVNI ARHIV DUBROVNIK	3.300.000
36321	Kapitalne pomoći središnjim, županijskim, gradskim i općinskim proračunima	3.300.000
90001	DUBROVAČKE KNJIŽNICE	5.580.200
31111	Plaće za zaposlene	3.576.000
31219	Ostali navedeni rashodi za zaposlene	200.000
31321	Doprinos za zdravstveno osiguranje	554.200
31331	Doprinos za zapošljavanje	60.800
32111	Dnevnice za službeni put u zemlji	2.800
32112	Dnevnice za službeni put u inozemstvu	12.000
32113	Naknade za smještaj na službenom putu u zemlji	4.000
32114	Naknade za smještaj na službenom putu u inozem.	5.000
32115	Naknade za prijevoz na službenom putu u zemlji	15.000
32116	Naknade za prijevoz na službenom putu u inoz.	7.000
32121	Naknade za prijevoz na posao i s posla	97.700
32131	Seminari, savjetovanja i simpoziji	5.000
32132	Tečajevi i stručni ispiti	5.000
32211	Uredski materijal	30.000
32214	Materijal i sredstva za čišćenje	15.000
32231	Električna energija	96.000
32234	Motorni benzin i dizel gorivo	10.000
32244	Ostali materijali i dijelovi za tek. i invest. posl.	25.000
32311	Usluge telefona, telefaksa	84.000
32319	Ostale usluge za komunikaciju i prijevoz	15.000
32329	Ostale usluge tekućeg i investicij. održavanja	100.000
32349	Ostale komunalne usluge	30.000
32371	Autorski honorari	5.000
32372	Ugovori o djelu	15.000
32377	Usluge agencija, stud.servisa	5.000
32391	Grafičke i tiskarske usluge	15.000
32399	Ostale nespomenute usluge	32.000
32911	Naknade čl.predstavničkih i izvr.tijela (Upr.vijeće)	72.700
32922	Premije osiguranja ostale imovine	6.000

32931	Reprezentacija	5.000
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	20.000
37215	Stipendije i školarine	10.000
42211	Računalna oprema	5.000
42273	Oprema	100.000
42411	Knjige	340.000
PROJEKT	FILMSKA DJELATNOST	1.392.700
K1000017	KINEMATOGRAFI DUBROVNIK	1.392.700
38119	Ostale tekuće donacije	1.042.700
38219	Ostale kapitalne donacije	350.000
PROGRAM	KULTURNE AKTIVNOSTI OD ZNAČAJA ZA GRAD	2.000.000
	KULTURNE AKTIVNOSTI U GLAZBENO-SCENSKOJ DJELATNOSTI	1.000.000
38119	Ostale tekuće donacije	772.000
	Međunarodni festival rane glazbe (Illyria)	145.000
	Julian Rachlin & prijatelji (Ustanova Julian Rachlin)	400.000
	Klavirski recitali Marije Grazio	25.000
	Dani frankofonije (Francuska alijansa)	2.000
	Ostale aktivnosti u glazbeno-scenskoj djelatnosti	200.000
32399	Ostale nespomenute usluge	100.000
32371	Autorski honorari	28.000
36311	Tekuće pomoći sred., župan., grad., i općin. prorač. (Nova godina –TZ)	100.000
	KULTURNE AKTIVNOSTI U MUZEJSKO-GALERIJSKOJ DJELATNOSTI	300.000
38119	Ostale tekuće donacije	300.000
	Najbolji u baštini (Europska udruga za baštinu)	90.000
	Izložbe Artur Sebastian Designa	8.000
	Izložbe Galerije Sebastian Arta	30.000
	Izložbe Hrvatske matice iseljenika	10.000
	Retrospektivna izložba Iva Grbića	20.000
	Fotoizložba «Munchen novi Zagreb» (Udruga „Hrvatska dijaspora“)	2.000
	Fotoizložba “Dubrovačke plaže nekad i sad” (Udruga “Dubrovački izlog”)	10.000
	Fotoizložba Dejana Stokića (Francuska alijansa)	3.000
	Fotoizložba Bojana Mrđenovića	5.000
	Fotomonografija „Golub na grani“ Marka Ercegovića	10.000
	Izložba Ignjat Đurđević i Svetopavlovski brodolom u vodama otoka Mljeta (Udruga Pavla Apostola)	10.000
	Izložba Maje Kovačević	3.000
	Izložba Dubravke Lošić	10.000
	Izložba Josipa Ivanovića	5.000
	Slike Milovana Stanića u virtualnom internetskom izdanju	9.000
	Izložbe „Neusporedivo plavo“ i „Prijatelji baštine“	5.000

	(Astoria)	
	Izložbe	20.000
	Ostale aktivnosti u muzejsko-galerijskoj djelatnosti	50.000
	KULTURNE AKTIVNOSTI U KNJIŽNIČNO-IZDAVAČKOJ DJELATNOSTI	400.000
38119	Ostale tekuće donacije	392.000
	Časopis "Literat" i Prvo kolo male biblioteke (Društvo dub. pisaca)	35.000
	Prijevod knjige "Sv. Vlaho, biskup iz Sebaste" (Europski dom Dubrovnik)	35.000
	Časopis Dubrovački horizonti (Društvo Dubrovčana u Zagrebu)	30.000
	Tiskanje vodiča "S knezom u šetnju Kneževim dvorom" (Udruga Kartolina)	30.000
	Izdavanje monografije "Viktor Šerbu" autora Marina Ivanovića	20.000
	Tiskanje knjige o Ruđeru Boškoviću na francuskom jeziku (Francuska alijansa)	20.000
	Tiskanje monografije društva (HKD Napredak)	20.000
	Izdavanje knjige Miha Demovića "Glazba i glazbenici u Dubrovniku nakon pada Republike do danas"	20.000
	Tiskanje zbornika radova sa simpozija o brodolomu sv. Pavla na Mljetu (Udruga Pavla Apostola)	15.000
	Simpozij "Academia Ragusina" (BKG R. Boškovića)	10.000
	Knjiga „Kapetan Orsat“ (Verbum Publicum)	10.000
	Knjiga "Povijest osnovnog školstva dubrovačkog kraja" (Ogranak Hrvat. ped.-knjiž. zbora Dbk)	10.000
	List "Lapis" (Udruga studenata "Libertas")	5.000
	Knjiga „Bokeška kužina“ (Hrvatska matica iseljenika)	3.000
	Izdavanje knjige K. Tursunovića (KDB Preporod)	3.000
	Promocija zbirke pjesama (Gordana Beus Delija)	3.000
	Tiskanje „Glas antifašista“ (Savez antif. boraca)	3.000
	Ostale aktivnosti u knjižnično-izdavačkoj djelatnosti	120.000
32371	Autorski honorari	8.000
	KULTURNE AKTIVNOSTI U FILMSKOJ DJELATNOSTI	300.000
38119	Ostale tekuće donacije	300.000
	Ljetna škola filma Šipan	30.000
	Programi udruge Luža	60.000
	Programi Art radionice Lazareti	80.000
	Snimanje filma „Putovanje na jug“ Tine Gverović	15.000
	Projekt „Apsolutni umjetnik“ Vlaste Delimar	5.000
	Ostale aktivnosti u filmskoj djelatnosti	110.000

Predsjednica Gradskog vijeća:
Olga Muratti